

2407 Foru Agindua, 2010eko abenduaren 9koa, **BERRIATUAKO HIRI ANTOLAMENDUAREN PLAN OROKORRAREN INGURUMENENKO EBALUAZIO** Orako erreferentzia agiria formulatzea ebatzi duena.

1.- AURREKARIAK ETA EGIN DIREN KONTSULTAK

Berriatuako Udalak, Ingurumen Foru Saileko erregistroko 2010eko abuztuaren 9ko sarrerako datarekin, Berriatuako Hiri Antolamendurako Plan Orokorraren (HAPO) ingurumeneko ebaluaziorako erreferentzia agiria jaulkitzeko eskabidea egin du. Eskabide horrekin bat Hiri Antolamendurako Plan Orokorra. Aurretiazko kontsultarako oroitidazkia izenburua duen dokumentua aurkeztu du, 2010eko uztaileko data duena eta José María Ordeig Corsini arkitektoak idatzita dagoena, eta baita horri dagozkion Antolamenduaren proposamena, labur bilduta, hau da:

LURZORU URBANIZAEZINA ETA AZPIEGITURAK. LURZORU HORIETATIK GEHIENEK BABES ARAUBIDE BAT IZANGO LUKETE ETA, HORIEN BARRUAN ERE, ZATIRIK HANDIENA, BIDEZKO LURRALDE ETA ARLOKAKO PLANEN BIDEZ DAUDE EZARRITA.

Gaur egungo baserrietan etxebizitzak egiteko dauden aukerei dagokienez proposamena baserri bakoitzeko bi etxebizitza baimentzea da.

Egon dauden edo aurreikusi diren

Orden Foral número 2407 de 9 de diciembre de 2010, por la que se resuelve formular el **DOCUMENTO DE REFERENCIA PARA LA EVALUACION AMBIENTAL DEL PLAN GENERAL DE ORDENACION URBANA DE BERRIATUA**

1.- ANTECEDENTES Y CONSULTAS REALIZADAS

El Ayuntamiento de Berriatua, con fecha de entrada en el registro del Departamento Foral de Medio Ambiente 9 de agosto de 2010, solicita la emisión del documento de referencia para la evaluación ambiental del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) de Berriatua. Junto a la solicitud se remite el documento *Plan General de Ordenación Urbana. Memoria para la consulta previa*, de julio de 2010, elaborado por el arquitecto don José María Ordeig Corsini, así como dos planos correspondientes al mismo. La propuesta de ordenación consiste en síntesis en lo siguiente:

SUELO NO URBANIZABLE E INFRAESTRUCTURAS. LA MAYORÍA DE ESOS SUELOS TENDRÍAN UN RÉGIMEN DE PROTECCIÓN QUE, EN SU MAYOR PARTE, VIENE ESTABLECIDO POR LOS CORRESPONDIENTES PLANES TERRITORIALES Y SECTORIALES.

Respecto de la posibilidad de viviendas en los caseríos actuales, se propone autorizar dos viviendas por caserío.

Las infraestructuras existentes o

azpiegiturak hauek dira:

- Saihesbidearen trazadura, ondore horretarako planoetan jasota dagoena.
- Saneamenduaren bilketa eta biderakuntza.
- Kasuan kasuko planoetan ezarrita dauden bideak.
- Gasaren biderakuntza, hasierako onespenean zehaztuko dena.

**ALDE INDUSTRIALA. ONDOKO
HAUEK BEREIZTEN DIRA:**

- Hirigunetik kanpo dagoen industria: horren zabalkuntza baimendu nahi da baina murrizketa edo eragozpen handiak daude gehien kasuan uholde arriskuari lotuta daudelako eta alde horiek, ingurumenari dagokionez, balio handikoak direlako. Proposamenak gutxieneko zabalkuntza batzuk baimentzen ditu, salbu eta Cikautxo-ren ~~Hirigun~~ eraren barruan egon dauden erabilera industrialeko aldeak: asmoa horiek egoitzazko alde moduan sailkatzea da. Oroitidazkiak ezarri du egin daitezkeen etxebizitza horiek ez direla etxebizitza berrien ondoretarako zenbatetsiko.
- Industri erabilerako alde berriei dagokienez baztertu egin da Begobertarako proposamena, nahiz eta nolabaiteko zabalkuntza baimendu. Saihesbidetik irisgarritasun ona

previstas son las siguientes:

- El trazado de la variante que se recoge en los planos al efecto.
- La recogida y conducción del saneamiento.
- Los caminos señalados en los planos correspondientes.
- La conducción del gas que se concretará en la aprobación inicial.

ZONA INDUSTRIAL. SE DISTINGUE:

- Industria fuera del núcleo urbano: se desea permitir su ampliación pero hay restricciones fuertes por la inundabilidad a que están sometidas la mayoría y por ser zonas ambientalmente valiosas. La propuesta permite unas ampliaciones mínimas a excepción de Cikautxo.
- Zonas de uso industrial dentro del casco urbano: se pretende su clasificación como residencial. La memoria señala que las viviendas que se puedan realizar no contabilizan a efectos de nuevas viviendas.
- En cuanto a nuevas zonas de uso industrial, se desecha la propuesta para Begoberta, aunque se permite una cierta ampliación. Se estudiará la posibilidad de otro suelo que tenga buen acceso desde

**izango duen eta kudeatzeko
erraza izango den beste lur baten
aukera aztertuko da.**

**Bien bitartean, ematen du nahikoak
direla gaur egungoak (adierazi diren
zabalkuntza horiekin) eta
Ondarroarekin bat egiten den tokian
ezarri den alde bat.**

la variante y sea de fácil gestión.

**Mientras tanto, parecen suficientes los
actuales (con las ampliaciones
reseñadas) y una zona prevista en el
contacto con Ondarroa.**



**ONDARE ARKEOLOGIKOA ETA
ARKITEKTONIKOA. USTE
GARRANTZI ARKEOLOGIKOA
DUTEN ALDEAK HORRI BURUZKO
INFORMAZIOA EMATEN DUEN
PLANOAN DAUDE MARKATUTA.
ONDARE ARKITEKTONIKOARI
DAGOKIONEZ GAUR EGUN
EUSKAL ONDARE
KULTURALAREN ZENTROAN
ETXE INBENTARIATU BAKARRA
DAGO. HORI GORABEHERA,
AINTZAT HARTZEN DIRA
BESTELAKO BALORE
ARKITEKTONIKO BATZUK, HAU
DA, UDAL MAILAN KONTUAN
HARTUAK IZATEKO MODUKO
BALORE ARTISTIKO ETA
HISTORIKO NAHIKOA DUTENAK.
EKIPAMENDUAK. BI
KATEGORIAN DAUDE
MULTZOKATUTA: EGON DAUDEN
ERAIKINETAN EKIPAMENDUEN
ALDAKETAK EKARRIKO
DITUZTENAK ETA
EKIPAMENDUETARAKO ESPAZIO
BERRIAK EKARRIKO
DITUZTENAK.
ETXEBIZITZEN KOPURUA,
ETXEBIZITZA BABESTUAK,
DENTSITATEA ETA OKUPAZIOA.
ETXEBIZITZEN KOPURUARI
DAGOKIONEZ OROITIDAZKIAK
EZARRI DU UDALAREN
IRADOKIZUN EDO OHARREN
ARABERA ASMOA GUTXI
GORABEHERA 150ERA ARTE
HAZTEA DELA; DENA DELA,
ESATEN DU KOPURU HORRETAN
ÑABARDURAK EGIN BEHAR
DIRELA, 150 HORIEN BARRUAN
EZ LIRATEKEELAKO ONDOKO
HAUEK SARTUKO:**

**PATRIMONIO ARQUEOLÓGICO Y
ARQUITECTÓNICO. LAS ZONAS DE
PRESUNCIÓN ARQUEOLÓGICA
ESTÁN SEÑALADAS EN EL PLANO
DE INFORMACIÓN AL RESPECTO.
EN CUANTO AL PATRIMONIO
ARQUITECTÓNICO, SÓLO EXISTE
ACTUALMENTE UNA CASA
INVENTARIADA POR EL CENTRO
DE PATRIMONIO CULTURAL
VASCO. SIN EMBARGO, SE
CONSIDERAN OTROS VALORES
ARQUITECTÓNICOS QUE TIENEN
SUFICIENTE VALOR ARTÍSTICO E
HISTÓRICO COMO PARA QUE
PUEDAN SER CONSIDERADOS AL
MENOS A NIVEL MUNICIPAL.**

**EQUIPAMIENTOS. SE AGRUPAN EN
DOS CATEGORÍAS: LOS QUE
SUPONE CAMBIOS DE
EQUIPAMIENTOS EN
CONSTRUCCIONES EXISTENTES
Y LOS QUE SUPONE NUEVOS
ESPACIOS EQUIPAMENTALES.**

**NÚMERO DE VIVIENDAS,
VIVIENDAS DE PROTECCIÓN,
DENSIDAD Y OCUPACIÓN.
RESPECTO DEL NÚMERO DE
VIVIENDAS, SEÑALA LA
MEMORIA QUE SEGÚN
INDICACIONES DEL
AYUNTAMIENTO SE DESEA
CRECER HASTA UNAS 150
APROXIMADAMENTE, PERO
AÑADE QUE ESTA CIFRA DEBE
SER MATIZADA YA QUE NO SE
INCLUIRÍAN EN ESTAS 150:**

- Ez dira gaur egungo baserrietako ustezko bikoizketak sartzen.
- Ez dira gaur egun hirigunean hutsik dauden etxebizitzak sartzen.
- Ez dira gaur egun hirigunean dauden industri erabilerako lurzoruan egin daitezkeenak sartzen (Urepelen izan ezik).
- Eta ez dira azken urte hauetan Zubiaurre aldean egin diren etxebizitzak sartzen.
- ni las posibles duplicaciones de viviendas de los caseríos actuales
- ni las viviendas vacías en el actual núcleo urbano
- ni las que se pueden realizar en los suelos de uso industrial que se ubican actualmente en el núcleo urbano (a excepción de Urepel).
- ni las viviendas realizadas en la zona de Zubiaurre en estos últimos años.

Hala etxebizitza babestuen bideragarritasunagatik eta horien beharrianagatik (oroitidazkiak dio hori talde idazleak Udalari 2009an aurkeztu zizkion kalkuluetan egiaztatu dela) nola biztanlegoari dagokionez amaierara iristeko dagoen beharrianagatik, oroitidazkiaren ondorio moduan ezarri da beharrezkoa litzatekeela 200 etxebizitza berriko kopurura iristea.

9/2006 Legearen 9. artikuluan eta 183/2003 Dekretuaren 6. artikuluan adierazi diren aurretiazko kontsulten tramitean zehar kontsultak egin zaizkie ondoko erakunde eta izakiei:

- Mendi eta Naturguneen Zuzendaritza Nagusia. Nekazaritza Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Garraio eta Hirigintza Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Herri Lan Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- - Dirección General de Montes y Espacios Naturales. Departamento de Agricultura. Diputación Foral de Bizkaia.
- - Departamento de Transportes y Urbanismo. Diputación Foral de Bizkaia.
- - Departamento de Obras Públicas. Diputación Foral de Bizkaia.



- **Kultura Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.**
- **Confederación Hidrográfica del Cantábrico.**
- **Biodibertsitaterako eta Ingurumen Partaidetzarako Zuzendaritza. Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saila. Eusko Jaurlaritza.**
- **Ingurumenaren Kalitate Zuzendaritza. Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saila. Eusko Jaurlaritza.**
- **Landaren eta Itsasertzaren Garapenerako Zuzendaritza. Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saila. Eusko Jaurlaritza.**
- **Lurraldearen Antolakuntzarako Zuzendaritza. Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saila. Eusko Jaurlaritza.**
- **Ingurumenaren Plangintzarako Zuzendaritza. Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saila. Eusko Jaurlaritza.**
- **URA Uraren Euskal Agentzia.**
- **Kultura Saila. Eusko Jaurlaritza.**
- **Larrialdien Aurrearretarako eta Babes Zibileko Zuzendaritza. Herrizaingo Saila. Eusko Jaurlaritza.**
- **- Departamento de Cultura. Diputación Foral de Bizkaia.**
- **- Confederación Hidrográfica del Cantábrico.**
- **- Dirección de Biodiversidad y Participación Ambiental. Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca. Gobierno Vasco.**
- **- Dirección de Calidad Ambiental. Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca. Gobierno Vasco.**
- **- Dirección de Desarrollo Rural y Litoral. Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca. Gobierno Vasco.**
- **- Dirección de Ordenación del Territorio. Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca. Gobierno Vasco.**
- **- Dirección de Planificación Ambiental. Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca. Gobierno Vasco.**
- **- Agencia Vasca del Agua, URA.**
- **- Departamento de Cultura. Gobierno Vasco.**
- **- Dirección de Atención de Emergencias y Protección Civil. Departamento de Interior.**



Jaurlaritza.

- Osasun Publikoaren Zuzendariordetza. Osasun eta Kontsumo Saila. Eusko Jaurlaritza.
- Lea-Artibaiko Mankomunitatea.
- Mutrikuko Udala.
- Ondarroako Udala.
- Mendexako Udala.
- Amorotoko Udala.
- Markina-Xemeingo Udala.
- EHNE, nekazaritza sindikatua.
- EEE- EVE, Energiaren Euskal Erakundea
- IHOBE
- Ekologistak Martxan.
- Ekozain Ekologia Taldea

Halaber, planean eskuragarri dagoen dokumentazioa interesa duen jendeak ikusteko prest egon da Bizkaiko Foru Aldundiaren web orrian (<http://www.bizkaia.net/evaluacion>), zertarako-eta 9/2006 Legeak ezarri duena betez, jende interesatua identifikatzeko.

Ezarri zen epe hori amaitu ondoren ondoko izaki hauen erantzunak jaso ziren:

- Eusko Jaurlaritzako Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saileko Ingurumenaren Kalitate

Gobierno Vasco

- Subdirección de Salud Pública. Departamento de Sanidad y Consumo. Gobierno Vasco
- Mancomunidad Lea-Artibai
- Ayuntamiento de Mutriku.
- Ayuntamiento de Ondarroa
- Ayuntamiento de Mendexa
- Ayuntamiento de Amoroto
- Ayuntamiento de Markina-Xemein
- Sindicato Agrario EHNE
- EVE Ente Vasco de la Energía
- IHOBE
- Ekologistak Martxan.
- Ekozain Ekologia Taldea

Asimismo, la documentación disponible del plan ha sido expuesta al público interesado en la página web de la Diputación Foral de Bizkaia (<http://www.bizkaia.net/evaluacion>) con el fin de identificar al público interesado, de acuerdo con el contenido de la Ley 9/2006.

Finalizado el plazo establecido, se han recibido las siguientes respuestas:

- La Dirección de Calidad Ambiental del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca

Zuzendaritzak ingurumeneko eragin indibidualizatu eta erraztuko ebaluazioari lotuta egon daitezkeen planaren garapenerako proiektuei buruzko iruzkin batzuk egin ditu. Halaber, proiektu horien ingurumeneko eragin indibidualizatuaren ebaluaziorako agindei batzuk azaldu ditu. Azkenik, gogorarazten du Artibai ibaiak Berriatua zeharkatzen duen tokiak LIC kalifikazioa dutela.

- Eusko Jaurlaritzako Kultura Saileko Ondare Kulturalako Zuzendaritzak udalerrian egon dauden interes kulturalako elementuen zerrenda bat igorri du. Halaber, gogorazi du ondare kulturalako katalogoak berrikuspen fasean daudela eta, ondorioz, ezin dela analisisian antzeman ez den elementurik egon edo ezinezkoa dela etorkizunean elementu berririk sortzea.
- Eusko Jaurlaritzako Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saileko Landaren eta Itsasertzaren Garapenerako Zuzendaritzak txostena bidali du eta ondorio moduan ondoko txostena igorri du:
 - Instalazio berriko abeltzaintzako ustiategiek indarreko arautegia bete beharko dute: 515/2009 Dekretua eta 165/1999 Dekretua.
 - Gomendio moduan esaten du

del Gobierno Vasco realiza una serie de consideraciones sobre los proyectos de desarrollo del plan que pueden estar sometidos a evaluación de impacto ambiental individualizada y simplificada. Asimismo, se señalan una serie de directrices para la evaluación individualizada de impacto ambiental de dichos proyectos. Añade que el río Artibai a su paso por Berriatua está calificados como LIC.

- La Dirección de Patrimonio Cultural del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco remite una relación de los elementos de interés cultural presentes en el municipio. Asimismo, recuerda que los catálogos de Patrimonio Cultural se encuentran en proceso de revisión, por lo que podrían existir elementos no detectados en el análisis o nuevos elementos que pueden surgir a futuro.
- La Dirección de Desarrollo Rural y Litoral del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco remite informe concluye lo siguiente:
 - Las explotaciones ganaderas de nueva instalación deberán cumplir la normativa vigente: Decreto 515/2009 y Decreto 165/1999.
 - Se recomienda que los aspectos

lurzoru urbanizaezinari lotuta dauden alderdietan nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako Arlokako Lurralde Planak ezarri duena beteko dela.

- Nahiz eta proposamen berriek aurre-aurrerakuntza definiziozko graduarekin bat egin UR-S2 eta UR-S3 sektoreek, Urberuaga-Berriatua saihebidarekin batera, kategoria honetan udalerrri osoko azpikategoriaren % 5,45eko ukipen orokorra eratzten dute.
 - Arestiko hori guztia kontuan hartuta ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren azterlanak HAPOko proposamen guztiek jarduera eta nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako lurren gainean duten eragina baloratu beharko du.
 - Eusko Jaurlaritzako Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saileko Ingurumenaren Plangintzarako Zuzendaritzak uste du HAPO egiteko oinarrizko abiaburu eta oinarri moduan hartu behar direla ondoko haietako helburu estrategikoak eta ingurumeneko helburuak: Garapen Iraunkorrerako Ingurumeneko Euskal Estrategia, Euskal Autonomia Erkidegoa Ingurumen Esparru Programa, 3/1998 Lege Orokorra, Euskal
- relativos al Suelo No Urbanizable sigan lo establecido en el Plan Territorial Sectorial Agroforestal
 - Aunque las nuevas propuestas corresponden a un grado de definición de preavance, los sectores UR-S2 y UR-S3 junto con la ejecución de la variante Urberuaga-Berriatua suponen una afección global del 5,45% para la subcategoría Alto Valor Estratégico del total de esta categoría para el municipio.
 - Por todo lo anterior, el estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental deberá valorar la incidencia de todas las propuestas del PGOU sobre la actividad y suelos agrarios.
 - La Dirección de Planificación Ambiental del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco considera que deben tomarse como base fundamental para la elaboración del PGOU los criterios estratégicos y objetivos ambientales de la Estrategia Vasca de Desarrollo Sostenible, el Programa Marco Ambiental de la CAPV, la ley 3/98 General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco y la Ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo. Además

Autonomia Erkidegoko ingurumena babestekoa eta 2/2006 Legea, lurzorua eta hirigintzari buruzkoa. Halaber, uste da bidezko tu egin behar dela beste plan batzuekiko ingurumeneko bateragarritasuna, eta horien zerrenda bat ematen da. Ondorio moduan xehekatu egiten ditu udalerrian egon dauden ingurumeneko intereseko elementuak.

- **Bizkaiko Foru Aldundiko Nekazaritza Saileko Mendi eta Naturguneen Zuzendaritza Nagusiak ondoko iritzi hauek ditu udal plangintzari buruz:**
 - nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako ALPk ezarri dituen aholku eta mugak bete behar dira.
 - Halaber, EAEko Ibai eta Errekastoen Ertzen Antolamendurako ALPn ezarri direnak beteko ditu.
 - Gogorarazi egiten du basoen basogintzako aprobetxamendu eta birlanaketen arloan alde aurretik Bizkaiko Foru Aldundiko Nekazaritza Saileko Mendi eta Naturguneen Zuzendaritzaren baimena behar dela.
 - Artibai ibaia Erkidegoarentzako Toki Garrantzitsu moduan aintzat hartuta dago, Natura 2000 Sare Ekologikoaren barruan dagoena.

considera que debe justificarse la compatibilidad ambiental con otros planes, que detalla en un listado. Concluye detallando los elementos de interés ambiental presentes en el municipio.

- **La Dirección de Montes y Espacios Naturales del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral de Bizkaia estima que el planeamiento municipal**
 - **ha de adecuarse a las recomendaciones y restricciones del PTS Agroforestal**
 - **también a las determinaciones del PTS de Ordenación de Márgenes de ríos y arroyos de la CAPV**
 - **recuerda que en materia de aprovechamiento y repoblación forestal de montes se requiere la previa autorización de la Dirección General de Montes y Espacios Naturales del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral de Bizkaia**
 - **el río Artibai es considerado Lugar de Importancia Comunitaria, integrado en la Red Ecológica Natura 2000**

- **Bisoi Europarra Kudeatzeko Planaren zehaztapenak beteko dira, hain zuzen ere Artibai ibaia espezie hori artatzeko interes bereziko aldean dagoelako.**
- **Geroago igorri den idazki baten ingurumeneko eraginaren azterlanak aztertu beharreko fauna eta landaretzako espezieak azaltzen ditu. Halaber, planak ukitzen dituen lurren azalerak xehekatzen ditu, hau da, esparru babestu eta babeseko beste araubide batzuetan, erkidegorentzako habitat interesgarrietan eta kudeaketa zinegetiko eta arrainen kudeaketaren bidez erregulatuta dauden aldeetan sartuta daudenak.**
- **Landa eta Itsas Ingurumeneko Ministerioak jakinarazi du erkidego barruko arroen bitarteko eta aprobetxamendu hidraulikoen arloko funtzioak eta zerbitzuak Eusko Jaurlaritzari transferituta daudela.**
- **Ekozain ekologisten taldeak uste du gehiegizkoa dela egoitzazko lurzoru urbanizagarriaren eskaintza. Esaten du bere iritziz berriz aztertu beharko litzatekeela dagoeneko urbanizatuta dagoen esparrua, artean indarreko hirigintzako antolamenduan betearazi gabe dauden etxebizitza askeen kopurua kontuan hartuta.**
- **IHOBEk jakinarazi du ez dela**
- **serán de aplicación las determinaciones del Plan de Gestión del visón europeo, dado que el río Artibai está incluido en las zonas de interés especial para la conservación de esta especie.**
- **en escrito remitido posteriormente, señala aquellas especies de fauna y flora protegidas que el estudio de impacto ambiental debería analizar. Asimismo detalla las superficies de terreno afectadas por el plan que se encuentran incluidas en espacios protegidos y otras figuras de protección, hábitats se interés comunitario y zonas reguladas mediante gestión cinegética y piscícola.**
- **El Ministerio de Medio Ambiente Rural y Marino comunica que las funciones y servicios en materia de recursos y aprovechamientos hidráulicos en las cuencas intracomunitarias están transferidas al Gobierno Vasco.**
- **La agrupación ecologista Ekozain considera excesiva la oferta de clasificación de suelo urbanizable residencial, estimando que debería reconsiderarse la extensión del suelo ya urbanizado, dada la cifra de viviendas libres todavía sin ejecutar en la ordenación urbanística vigente.**
- **IHOBE informa que no se ha**

frogatu lurra kutsatzeko moduko industri erabileradun lurzatirik dagoenik.

- Bizkaiko Foru Aldundiko Kultura Zuzendaritza Nagusiak udalerrian egon dauden euskal ondare kulturalako inbentario orokorraren barruan sartuta dauden izaera arkitektonikoko higiezin zerrenda egin du; halaber, gomendio moduan esaten du Euskal Ondare Kulturalaren Zentroari kontsulta egin behar zaiola, erakunde hori delako interes kulturalako ondasunen zerrenda eguneratuta edukitzearen ardura duena. Ondare arkeologikoari dagokionez ingurumeneko eraginaren azterlanean sakondu behar diren alderdi batzuk adierazi ditu.

Halaber, jende interesatu moduan aurkeztu da Isabel Arriola Atutxa andrea. Horrek ondoko iradokizuna igorri du: errepidearen ondoan oinezkoentzako bide bat egiteak ezabatu eta deuseztu egiten dira soroak eta inguruetako baserrietako espazioak eta kaltetu egiten du berez landa esparru horretako ezaugarriak.

Ingurumenaren gainean plan eta programa batzuek izan dezaketen eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 9. artikuluan ezarri dena betez identifikatuta geratu dira hala kontsultak egin zaizkien erakundeak nola herri administrazio ukituak, eta baita pertsona interesatu moduan azaldu direnak ere, eta jasota uzten da txosten honen edukia publikoa dela.

constatado la existencia de parcelas que hayan soportado usos industriales que han podido contaminar el suelo.

- La Dirección General de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia indica la relación de inmuebles de carácter arquitectónico incluidos en el inventario general de patrimonio cultural vasco presentes en el municipio; recomienda asimismo la consulta al Centro de Patrimonio Cultural Vasco, institución encargada de mantener actualizada la relación de bienes de interés cultural. Respecto al patrimonio arqueológico indica una serie de aspectos a profundizar en el estudio de impacto ambiental.

Además, se ha personado como público interesado D^a Isabel Arriola Atutxa, que remite la siguiente sugerencia: la realización de una vía peatonal junto a la carretera destruye las huertas y el entorno espacial de los caseríos circundantes, perjudicando los rasgos propios de este espacio rural.

En cumplimiento del mandato del artículo 9 de la Ley 9/2006, quedan identificados los organismos que han respondido a la consulta realizada como administraciones públicas afectadas, habiéndose identificado una persona como público interesado, haciendo constar que el contenido del presente informe es público.

2.- PLANEAN APLIKAGARRIAK
DIREN IRAUNKORTASUN
OINARRIAK ETA INGURUMENEO
HELBURUAK.

HAPO egiteko oinarritzko abiaburuak izango dira ondoko hauetan agertzen diren iraunkortasun eta ingurumeneko helburuak:

- a) **Garapen Iraunkorrerako Ingurumeneko Euskal Estrategia, 2002-2020.**
- b) **Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumen Esparru Programa, 2007-2010.**
- c) **Bizkaiko Foru Aldundiaren Bizkaia 21 Egitaraua.**
- d) **3/1998 Lege Orokorra, otsailaren 27koa, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumena babestekoa.**
- e) **16/1994 Legea, ekainaren 30ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko natura babesten duena.**
- f) **42/2007 Legea, abenduaren 13koa, Ondare Naturalari eta Biodibertsitateari buruzkoa.**
- g) **1/2006 Legea, ekainaren 23koa, Urei buruzkoa.**
- h) **2/2008 Legegintzazko Errege Dekretua, ekainaren 20koa, lurzoruari buruzko Legearen testu bategina onesteari buruzkoa.**
- i) **2/2006 Legea, ekainaren 30ekoa, lurzorua eta hirigintzari buruzkoa.**
- j) **17/2008 Legea, abenduaren 23koa,**

2.- PRINCIPIOS DE
SOSTENIBILIDAD, OBJETIVOS
AMBIENTALES Y CRITERIOS
AMBIENTALES ESTRATÉGICOS
APLICABLES AL PLAN.

Se tomarán como base fundamental para la elaboración del PGOU los principios de sostenibilidad y objetivos ambientales contenidos en:

- a) **La Estrategia Ambiental Vasca de Desarrollo Sostenible 2002-2020.**
- b) **El Programa Marco Ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco 2007-2010.**
- c) **El Programa Bizkaia 21 de la Diputación Foral de Bizkaia.**
- d) **La Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.**
- e) **La Ley 16/1994, de 30 de junio, de conservación de la naturaleza del País Vasco.**
- f) **La Ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad.**
- g) **La Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas.**
- h) **El Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la ley de suelo.**
- i) **La Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo.**
- j) **La Ley 17/2008, de 23 de diciembre,**

Nekazaritza eta Elikagaigintza **Politikari buruzkoa.**

2.1- Iraunkortasun oinarriak.

HAPO egiteko oinarritzko abiaburuak izango dira, besterik ezean, ondoko artikulua hauetan ezarri direnak:

1) 3. artikulua, 2/2006 Legea, ekainaren 30ekoa, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoa.

2) 2 eta 10. artikulua, 2/2008 Legegintzazko Errege Dekretua, ekainaren 20koa, lurzoruari buruzko Legearen testu bategina onesteari buruzkoa

3) 10, 23, 25, 28, 30, 69 eta 83. artikulua, 3/1998 Lege Orokorra, otsailaren 27koa, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumena babestekoa.

4) 2. artikulua, 16/1994 Legea, ekainaren 30ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko natura babesten duena.

5) 2. artikulua, 42/2007 Legea, abenduaren 13koa, Ondare Naturalari eta Biodibertsitateari buruzkoa.

6) 3. artikulua, 1/2006 Legea, ekainaren 23koa, Urei buruzkoa.

2.2.- Ingurumeneko helburuak.

HAPOn kasuan aplikagarriak izango diren ingurumeneko helburuak hauek dira:

1. Lurraldearen erabilera orekatua lortzea.

2. Lurraren kudeaketa optimoa lortzea, hain zuzen ere historian zehar gertatu den kutsaduraren lehengoratzeari

de Política Agraria y Alimentaria.

2.1- Principios de sostenibilidad.

Deben ser principios inspiradores en la elaboración del PGOU, al menos, los establecidos en los siguientes artículos:

1) Artículo 3 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo.

2) Artículos 2 y 10 del Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la ley de suelo.

3) Artículos 10, 23, 25, 28, 30, 69 y 83 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.

4) Artículo 2 de la Ley 16/1994, de 30 de junio, de conservación de la naturaleza del País Vasco.

5) Artículo 2 de la Ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad.

6) Artículo 3 de la Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas.

2.2.- Objetivos ambientales.

Los objetivos ambientales aplicables al PGOU son los siguientes:

1) Lograr un uso equilibrado del territorio.

2) Conseguir una gestión óptima del suelo mediante la recuperación priorizada de la contaminación histórica y la prevención de nuevos

lehenasuna emanda eta kutsadura mota berriak aurrearretaz zainduta.

3. Pertsonen mugikortasun eskaera kudeatzea moduak aldatuz eta oinez ibiltzeari, bizikletaz ibiltzeari eta talde garraioari lehenasuna emanda.

4. Energia aurrezteari, eraginkortasun energetikoari eta energia berriztagarrien erabilerari lehenasuna ematea.

5. Askotarikotasun biologikoaren galera etetea, horretarako habitat eta ekosistemen funtzionamendu iraunkorra eta lehengoratzeari babestuz.

6. Bitarteko eta baliabide naturalen erantzukizundun kontsumoa sustatzea.

7. Hondakinen sorkuntza murriztea eta horien kudeaketa hobetzea, harik-eta tratatu gabeko hondakinen zero isurketara iritsi arte.

8. Ur multzoen egoera ekologiko ona lortzea eta ur horiek narriatzea saihestea, zertarako-eta pertsonen garapen eta bizi-kalitate optimoan eta ekosistemen egoera onean laguntzeko.

9. Airearen kalitatea hobetzea lurralde osoan, hain zuzen ere aireak berariazko garrantzia duelako pertsonen osasunean eta bizi-kalitatean. Atal honen barruan bereziki

tipos de contaminación.

3) Gestionar la demanda de movilidad de las personas reconduciendo el reparto modal hacia el caminar, la bicicleta y el transporte colectivo.

4) Fomentar el ahorro de energía, la eficiencia energética y el uso de energías renovables.

5) Detener la pérdida de diversidad biológica mediante la protección y la restauración del funcionamiento sostenible de los hábitats y ecosistemas.

6) Fomentar el consumo responsable de los recursos naturales.

7) Reducir la generación de residuos y mejorar su gestión hasta alcanzar un nivel de vertido cero de residuos no tratados.

8) Alcanzar un buen estado ecológico de las masas de agua e impedir su deterioro para contribuir de modo óptimo al desarrollo y calidad de vida de las personas y al buen estado de los ecosistemas.

9) Mejorar la calidad del aire en el conjunto del territorio por su particular incidencia en la salud y la calidad de la vida de las personas, prestando especial atención a los núcleos urbanos.

zainduko dira biztanguneak.

10. Kutsadura akustikoa aurrez zaintzea, jagotea eta murriztea, hain zuzen ere horrek berariazko garrantzia duelako pertsonen osasunean, ondareetan edo ingurumenean.

11. Arrisku natural edo teknologikorik ez eragitea eta, hala denean, horiek ezabatzea.

12. Berotegi eragina duten gasen emisioa murriztea.

13. Aldaketa klimatikoaren egokitzapena kudeatzea, aurrez ikusita dauden eraginekiko gure arriskuak gutxituz.

Planak ingurumeneko berariazko helburuak izan ditzake arestian adierazi diren ingurumeneko helburu horietan finkatuta. Dena dela, berariazko ingurumeneko helburu hauek esparruaren ingurumeneko diagnostikoaren eta atal honetan adierazi diren ingurumeneko helburu guztien erantzun eta ondorio izango dira. Helburu hauek ordena hierarkikoan azalduko dira, hau da, horien garrantzi erlatiboaren arabera eta, ahal den neurrian, betetzen direla egiaztatzeko aukera emango duten adierazleekin batera aurkeztuko dira

2.3.- Ingurumeneko irizpide estrategikoak.

Planak era nahikoan bidezkotu behar du egoitza eta industriren arloko garapen berrien eskaria eta dimentsionamendua. Era zurrunean aztertuko dira plangintzaren ondorioz bete behar diren beharizanak eta

10) Prevenir, vigilar y reducir la contaminación acústica, para evitar y reducir los daños que de ésta pueden derivarse para la salud humana, los bienes o el medio ambiente.

11) No provocar o, en su caso, eliminar los riesgos naturales y tecnológicos.

12) Limitar las emisiones de Gases de Efecto Invernadero.

13) Gestionar la adaptación al cambio climático minimizando nuestra vulnerabilidad ante los impactos previstos.

El plan podrá adoptar objetivos ambientales específicos basándose en los objetivos ambientales señalados. En todo caso, estos objetivos ambientales específicos responderán al diagnóstico ambiental del ámbito y a cada uno de los objetivos ambientales señalados en este apartado. Se expondrán de forma jerarquizada en función de su importancia relativa y, en la medida de lo posible, deben acompañarse de un número reducido de indicadores que permitan verificar su cumplimiento.

2.3.- Criterios ambientales estratégicos.

El plan deberá justificar suficientemente la demanda y el dimensionamiento de los nuevos desarrollos residenciales e industriales. Se analizarán con rigor las necesidades existentes a dar respuesta por el

saihestu egingo da ezarri diren garapenen gairuz gaitzespenak (Berriatuako biztanleen kopurua 1.300 ingurukoa da, eta 200 etxebizitza berri inguru eraikitzea planteatzen da). Babeseko etxebizitzarako erreserbatu den lurra bidezko egin beharko da ikuspegi demografikotik.

Jarraian ezarri diren irizpide horiek betetzearen ondoretarako, analisi horren barruan, aurkeztu den oroitidazkiak kontsulten fase hau hasteko egin dituen proposamenak ez direla etxebizitzaren eskaintza berria dimentsionatzeko zenbatesten hartuko da kontuan. Egoitzazko garapen berriak planteatzerakoan gaur egun ezarri den eta betearazi ez den etxebizitzaren kopurua hartuko da aintzat eta, hala denean, gutxitu edo arindu egingo da bigarren egoitzaren eskaintza.

Jarraian adieraziko diren ingurumeneko irizpideak bateragarriak dira adierazi diren ingurumeneko helburuekin eta estrategikotzat jo behar dira:

1) Lehentasuna izango du dagoeneko artifizializatuta dauden lurren erabilerak eta zaindu eta artatu egingo dira nekazaritza eta abeltzaintzako lurrak eta lur naturalak.

2) Lehentasuna izango du herriko jatorrizko gunetako ondare eraikiaren eta urbanizatuaren lehengoratzak eta hutsik dauden etxebizitzaren erabilerak.

3) Lehentasuna izango du lur kutsatuen lehengoratzak lurzoru urbanizaezina berriz kalifikatu aurretik.

planeamiento, evitando el sobredimensionamiento de los desarrollos previstos (el número de habitantes de Berriatua se sitúa en torno a los 1300, y se plantea la construcción de unas 200 nuevas viviendas). La reserva de suelo para destino vivienda de protección deberá ser justificada desde el punto de vista demográfico.

En aras de cumplir con los criterios que a continuación se establecen, dentro de este análisis se tendrán en cuenta aquellas propuestas que la memoria aportada para iniciar esta fase de consultas no contabiliza para dimensionar la oferta de nueva vivienda. A la hora de plantear nuevos desarrollos residenciales se deberá considerar el número de viviendas actualmente previstas y no ejecutadas y se minimizará, en su caso, la oferta de segunda residencia.

Los criterios ambientales que se señalan a continuación son coherentes con los objetivos ambientales señalados y deben considerarse estratégicos:

1) Priorizar la utilización de suelos ya artifizializados, especialmente preservando el suelo agrario y natural.

2) Priorizar la regeneración del patrimonio construido y urbanizado en los núcleos originarios de la localidad y la utilización de las viviendas vacías.

3) Priorizar la recuperación de suelos contaminados antes de recalificar suelo no urbanizable.

4) Saihestu egingo dira hiri mailako bereizketak eta sakabanatzeak eta aukera egongo da erabilera edo jarduera guztien integrazioa eta kohesio espaziala mantentzeko, zertarako-eta mugikortasunaren sorkuntza murrizteko.

5) Hiri mailan egitura finkoak, trinkoak eta pisudunak sustatzea planteatu diren beharriaz aurre egiteko. Eraikuntzari dagokionez nahiko dentsitate handiak sortaraztea. Egoitzazko garapen berrietarako proposatu diren eraikuntzako dentsitateak gehitu egin beharko dira ingurumeneko irizpide estrategiko hau betetzearen ondoretarako.

6) Lurraren erabilerak era mistoan eta malguan planifikatzea.

7) Garapen berriak herri garraioetarako eta/edo ibilgailu pribatua ez diren beste garraio mota batzuetarako irisgarritasun ona duten tokietan jarriko dira.

8) Garapen berrietan bideragarria izango da hornikuntza energetikoa era erraz eta azkarrean egitea, hain zuzen ere iturri berriztagarrietatik etorriko den energian oinarritzen diren energia zuzkitzeko sistema deserdiratuen bidez.

9) Garapen berri horiek kokatuko diren lurretan eragingarritasun energetiko pasiboaren arloko baldintzak egokiak izatea

10) Garapen berri horiek kokatuko diren lurretan aukera egotea bitarteko akuatikoa eta bere zerbitzuak, eta baita horien ingurua ere, mantentzeko. Ur multzo horien egoera ekologiko ona mantentzea edo maila on horretara iristen laguntzea.

4) Evitar la segregación y dispersión urbana para posibilitar el mantenimiento de la correcta integración y cohesión espacial de los diversos usos o actividades con el fin de reducir la generación de movilidad.

5) Fomentar estructuras urbanas densas, compactas y complejas para dar respuesta a las necesidades planteadas. Generar densidades edificatorias relativamente elevadas. Las densidades edificatorias propuestas para los nuevos desarrollos residenciales deberán incrementarse para cumplir con este criterio ambiental estratégico.

6) Planificar de manera mixta y flexible los usos del suelo.

7) Localizar los nuevos desarrollos en suelos con buena accesibilidad al transporte público y/o a otros modos de transporte diferentes al coche privado.

8) Localizar los nuevos desarrollos en suelos donde sea viable, sencillo y rápido el suministro energético mediante sistemas descentralizados de suministro de energía basados en energía procedente de fuentes renovables.

9) Localizar los nuevos desarrollos en suelos que dispongan de unas adecuadas condiciones de eficiencia energética pasiva.

10) Localizar los nuevos desarrollos en suelos que permitan conservar el medio acuático y sus servicios, así como su entorno. Mantener o contribuir a alcanzar el buen estado ecológico de las masas de agua.

11) Ahal den neurrian 100 urteko atzera eraginkortasuneko uholde arriskua duten eta artean garapenik ez duten aldean artifizializazioa saihestea. Garapen berriek Uraren Euskal Agentziaren “Uholde arriskuaren arabera lurzorua erabiltzeko irizpideak” beteko dituzte.

12) Garapen berriak kokatuko diren tokietan ur hornikuntza eta zuzkidura sareekiko irisgarritasuna egongo da eta horiek bermatu egingo dute garapen horiek jasoko duten zerbitzua zuzena izango dela.

13) Erkidegoarentzat interesgarriak diren habitaten narriadura ekiditea.

14) Bisoï europarraren habitaten artapen, mantenu edo lehengoratzea bermatzea.

15) Bermatu egingo da 1367/2007 Errege Dekretuan ezarri diren kalitate akustikoko helburuak beteko direla. Garapen berriak aplikagarriak diren kalitate akustikoko helburuak ustez beteko diren alde akustikoetan kokatuko dira.

16) Lurzoru urbanizaezinaren multzo osoa antolatzea, horretarako ondoko irizpide hauek aintzat hartuta:

- Lurzoru urbanizaezin moduan sailkatzea 2/2006 Legearen 13. artikuluan eman diren irizpideekin bat datozen lurrak.
- b) HAPOK 2/2006 Legearen 53.4. artikulua ezarri dituen zehaztapenak jaso behar ditu. Gai honi dagokionez lurzoru

11) Evitar, en lo posible, la artifizialización en zonas donde haya riesgo frente a avenidas de 100 años de periodo de retorno y que actualmente no presenten desarrollos. Los nuevos desarrollos deberán ajustarse a los “Criterios de uso del suelo en función de su grado de inundabilidad” de la Agencia Vasca del Agua.

12) Localizar los nuevos desarrollos en suelos con acceso a redes de abastecimiento y saneamiento de aguas que garanticen el correcto servicio a dichos desarrollos.

13) Evitar el deterioro de los hábitats de interés comunitario.

14) Asegurar la preservación, mantenimiento o recuperación de los hábitats del visón europeo.

15) Asegurar el cumplimiento de los objetivos de calidad acústica establecidos en el Real Decreto 1367/2007. Los nuevos desarrollos se localizarán en áreas acústicas donde se cumplan, previsiblemente, los objetivos de calidad acústica aplicables.

16) Ordenar el conjunto del suelo no urbanizable atendiendo a los siguientes criterios:

- a) Clasificar como suelo no urbanizable los suelos que se ajusten a los criterios del artículo 13 de la Ley 2/2006.
- b) El PGOU incluirá las determinaciones señaladas en el artículo 53.4 de la Ley 2/2006. A este respecto, se establecerá

urbanizaezinaren sailkapena duen luraren kasuan Lurraldearen Antolamendurako Artezpideek (LAA) eta Gernika-Markina Lurralde Plan Partzialak ezarri dituzten antolamenduko kategorietan erabiltzen diren izen eta irizpideak dituen kalifikazioa ezarriko da eta gerta daiteke azpikategoria gehigarriak ere batzea udalerriaren berezitasunen arabera. Babes Bereziko kategoriaren barruan sartu behar dira gutxienez kategoria horri dagokionez LAAetan antolamenduan egiten den definizioarekin bat datozen esparruak

- c) Antolamenduko “Azaleko uren babes” deritzon kategoriari dagokionez besterik ezean EAEko Ibai eta Errekastoen Ertzen Antolamendurako ALPn adierazi diren zabalaren aplikazioaren emaitzako esparruak sartu beharko dira (Kantauriar isurialdea).
- d) Hala denean, herri erabilerako basoak eta baso babesleak babes bereziko urbanizaezin moduan kalifikatuko dira.
- e) Landaguneko lurzoru urbanizaezinari dagokionez era egokian eta nahikoan bidezkatuko da, beti ere abiaburu eta oinarri moduan

para el suelo clasificado como no urbanizable una calificación que utilice las denominaciones y criterios de las Categorías de Ordenación establecidas en las Directrices de Ordenación del Territorio (DOT) y en el Plan Territorial Parcial Gernika-Markina, pudiendo incorporarse subcategorías adicionales en función de las peculiaridades del municipio. Deberán incluirse dentro de la categoría de Especial Protección, al menos, los espacios que coincidan con la definición que se realiza de esta categoría de ordenación en las DOT.

- c) En lo que respecta a la categoría de ordenación “Protección de Aguas Superficiales”, deberán incluirse, al menos, las zonas derivadas de la aplicación de las anchuras definidas en el PTS de Ordenación de Márgenes de los Ríos y Arroyos de la CAPV (Vertiente Cantábrica).
- d) En su caso, los montes de utilidad pública y protectores serán considerados y calificados como no urbanizables de especial protección.
- e) En lo que respecta al suelo no urbanizable de núcleo rural, se justificará suficientemente, en base a información cartográfica, la adecuación de

informazio kartografikoa hartuta, proposamen horiek lurzorua eta hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legeak ezarri ditueni egokituta egotea, eta baita hori garatzen duen presazko neurriei buruzko ekainaren 3ko 105/2008 Dekretuak ezarri ditueni ere. Gai honi dagokionez adierazi behar da etxebizitza berriak sortarazteko bakarrak 1950 urtea aurretik eraikitako “baserriak” baino ez direla.

- f) Lurzoru urbanizaezinaren lurralde, paisaia eta jardunbidearen egiturak artatzea eta elementu singularrak babestea. Babes hori erabileren kalifikazioaren eta erabileren erregulazioaren bidez egingo da.
- g) Paisaia egituratzeko eta konektaturik mantentzeko elementuei eustea eta habitaten zatikatzea kontrolatzea.
- h) Udalerriko ondare historikoa, arkitektonikoa eta arkeologikoa babestea eta sustatzea.

Ingurumeneko irizpide estrategiko hauek planean onartu diren helburuetara iristeko alternatibek identifikazio, deskripzio eta ebaluazioan integratuko dira. Integrazio horren helburua da aurrearretari lehentasuna ematea eta ez eraginen zuzenketari, eta hori guztia garapen iraunkorra bultzatuz egitea, hau da, aldi berean neurri zuzentzaileen eta/edo

las propuestas a lo establecido en la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo y en el Decreto 105/2008, de 3 de junio, de medidas urgentes en desarrollo de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo. A este respecto, únicamente deberían ser generadoras de nuevas viviendas aquellas edificaciones “caseríos” construidas con anterioridad al año 1950.

- f) Preservar la estructura territorial, paisajística y funcional del suelo no urbanizable y proteger los elementos singulares mediante una calificación y una regulación de usos y de la edificación adecuada.
- g) Mantener los elementos de estructuración y de conectividad del paisaje y controlar la fragmentación de hábitats.
- h) Proteger y potenciar el patrimonio histórico, arquitectónico y arqueológico del municipio.

Estos criterios ambientales estratégicos serán integrados en la identificación, descripción y evaluación de las alternativas para alcanzar los objetivos adoptados por el plan. Esta integración busca incidir en el principio de prevención frente a la corrección de efectos, impulsando un desarrollo sostenible que permita, al mismo tiempo, limitar la necesidad de

konpentsaziozkoen ezarpenaren beharrezana mugatzea ekarriko duena.

3.- INGURUMENENKO BERARIAZKO INTERESA DUTEN BITARTEKOAK ETA ESPARRUAK ETA HORIEK BABESTEKO HELBURUAK.

Jarraian proposatu den esparruan egon dauden ingurumeneko interes bereziko bitartekoak eta espazioak azpimarratzen dira:

a) Artibai ibaia Natura 2000 Sarearen barruan dago sartuta, hain zuzen ere erkidegoarentzako toki interesgarri (LIC) moduan sailkatuta ES2130011. Lehenetsuneko habitata eratzen dute 91E0* *Alnus glutinosa* eta *Fraxinus excelsior* espezieetako baso alubialek ere eta, hori ez ezik, bertan bisoi europarra *Mustela lutreola* espezieko taldeen presentzia dago; horiek dira LIC moduan izendatzea bidezkoetzeko eta arrazoitzeko dauden elementu nagusiak.

b) Landaretzari dagokionez interesgarriena Artibai ibaiari eta bere adarrei lotuta agertzen diren haltzadiak daude. Aldi berean, landaretza autoktonoko multzoak agertzen dira (haritzia-baso misto atlantiarra, artadi kantaularra, pagadiak). Antzeman diren mantxa horien mugaketa kartografikoa egingo da eta LAEtan ezarri diren antolamenduaren kategorietako irizpideen arabera kataloganeko landaretzak katalogatuko ale edo multzoak egoteari buruzko datuak eman behar ditu. Halaber, ingurumeneko eraginaren azterlanak landaretza inbaditzaileen ale edo multzoen presentziari buruzko

establecer medidas correctoras y/o compensatorias.

3.- RECURSOS Y ESPACIOS DE ESPECIAL INTERES AMBIENTAL Y OBJETIVOS DE PROTECCION

A continuación se destacan los recursos y espacios de especial interés ambiental presentes en el ámbito propuesto:

a) El río Artibai está incluido en la red Natura 2000 como Lugar de Interés comunitario (LIC) ES2130011. El hábitat prioritario 91E0* bosques aluviales de *Alnus glutinosa* y de *Fraxinus excelsior* y la presencia de poblaciones de visón europeo *Mustela lutreola* son los elementos principales que justifican su designación como LIC.

b) La vegetación de mayor interés son las alisedas ligadas al río Artibai y a los arroyos afluentes. También aparecen masas de vegetación autóctona (robleal-bosque mixto atlántico, encinar cantábrico, hayedos). Se delimitarán cartográficamente las manchas detectadas y se calificarán respondiendo a los criterios de las Categorías de Ordenación establecidas en las DOT. El Estudio debe aportar datos sobre la posible existencia de ejemplares o poblaciones de especies de flora catalogada. Asimismo, el estudio de impacto ambiental debe aportar información sobre la existencia de ejemplares o poblaciones

informazioa eman behar du.

c) Faunari dagokionez baliorik handiena duen elementua Artibai ibaiari eta bere adarrei lotuta agertzen den bisoi europarra da. Artibai ibaia interes bereziko aldetzat jotzen da bisoi europarraren kasuan (Mustela lutreola). Kasu jakin honetan Bizkaian Bisoi Europarraren (Mustela lutreola) Kudeaketa Planean ezarri dena aplikatuko da. Ubideetan, halaber, interesgarriak diren hegaztiak daude, adibidez martin arrantzalea eta ur-zozoa. Horiek ez ezik, identifikatuta daude alde batzuk bertako landaretzaren ezaugarriengatik interesgarriak diren hegaztientzako funtsezkoak direnak. Azkenik, adierazi behar da udalerrian kiropteroen presentzia ere badagoela.

d) Plan honen esparruan, besteak beste, erkidegoarentzat interesgarriak diren eta jarraian adieraziko diren habitatak daude, eta baita erkidegoarentzat lehentasunezko interesekoak diren habitat hauek ere

- 4030 Txilardi lehor europarrak.

- 6510 Belarra mozteko altitude gutxiko zelai pobreak (*Alopecurus pratensis*, *Sanguisorba officinalis*).

- 91E0* *Alnus glutinosa* eta *Fraxinus excelsior* espezieetako baso alubialak (*Alno-Padion*, *Alnion incanae*, *Salicion albae*).

- 9120 Pagadi azidofilo atlantiarrak, *Ilexdun* aspibasoeekin eta, batzuetan, de *Taxusdunak* (*Quercion robori-*

pertenecientes a especies de flora invasora.

c) Respecto a la fauna el elemento de más valor es el visón europeo asociados al río Artibai y sus arroyos afluentes, El río Artibai está considerado Área de Interés Especial para el Visón Europeo (*Mustela lutreola*). En este caso serán de aplicación los objetivos de protección establecidos en el Plan de Gestión del Visón Europeo (*Mustela lutreola*) en el Territorio Histórico de Bizkaia. En los cauces también están presentes especies de aves de interés como el martin pescador y el mirlo acuático. Además se identifican varias zonas que por las características de su vegetación son interesantes para grupos de avifauna de interés. También hay que reseñar la existencia de poblaciones de quirópteros en el municipio.

d) En el ámbito del plan se encuentran presentes, al menos, los siguientes hábitats de interés comunitario y hábitats prioritarios de interés comunitario:

- 4030 Brezales secos europeos.

- 6510 Prados pobres de siega de baja altitud (*Alopecurus pratensis*, *Sanguisorba officinalis*)

- 91E0* Bosques aluviales de *Alnus glutinosa* y *Fraxinus excelsior* (*Alno-Padion*, *Alnion incanae*, *Salicion albae*)

- 9120 Hayedos acidófilos atlánticos con sotobosque de *Ilex* y a veces de *Taxus* (*Quercion robori-petraeae* o *Ilici-*

petraeae edo Ilici-Fagenion)

- 9230 *Quercus robur* eta *Quercus pyrenaica* harizti galaiko-portugaldarrak.

- 9340 *Quercus ilex* eta *Quercus rotundifolia* artadiak.

- 6210 zelai lehor erdi-naturalak; azken hori lehentasunezkoa da orkidea aipagarriak dituelako

Habitat horiek maila kartografikoan mugatuko dira eta esparruak Lurraldearen Antolamendurako Artezpideetan (LAA) ezarri diren irizpideak aintzat hartuta kalifikatuko dira.

e) L.A.A. etako interes naturalistikoko aldean zerrenda irekian Mendexa-Berriatuako itsas ertzeko ibarburuak agertzen dira (12. zk). L.A.A. etan (7.B atala, 8. kapitulua) ondokoa azpimarratu da: “Esparru hauek aintzat har daitezke, hau da, lurraldearen sailkapen eta kalifikazio proposamenetan sartuz lurraldea eta hirigintza antolatze bitarteko guztietan, hau da, bai Euskal Herriko Lurralde Antolakuntzari buruzko maiatzaren 1eko 4/1990 Legetik ateratzen direnetan eta baita lurzorua araubideari buruzko legeriaren ondorio direnetan ere”. Beraz, babes bereziko kategoriaren barruan kalifikatutzat jo daiteke bere balore geologiko, botaniko eta faunistikoen (ubarroi mottodunaren taldeak daude) ondorioz. Esparru honen antolamendua babes eta artapenerako plan berezi bat egin arte geroratu daiteke, hau da, E.A.E. ko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 72. artikuluan definitu dena betez.

Fagenion)

- 9230 Robledales galaiko-portugueses con *Quercus robur* y *Quercus pyrenaica*.

- 9340 Encinares de *Quercus ilex* y *Quercus rotundifolia*.

- Prados secos seminaturales (6210), este último prioritario con orquídeas notables

Se delimitarán cartográficamente estos hábitats y los ámbitos se calificarán respondiendo a los criterios establecidos en las Directrices de Ordenación del Territorio (DOT).

e) El Listado abierto de áreas de interés naturalístico de las D.O.T. incluye las Vaguadas costeras de Mendexa-Berriatua (nº 12). Las D.O.T. (apartado 7.B del capítulo 8) subrayan que “Estos espacios podrán ser tenidos en cuenta, incluyéndolos en sus propuestas de clasificación y calificación del territorio, por los diferentes instrumentos de ordenación territorial y urbanística, tanto los emanados de la Ley 4/1990, de 1 de mayo de Ordenación del Territorio del País vasco, como los derivados de la legislación sobre régimen del suelo”. Por tanto, se debe considerar su calificación con la categoría de Especial Protección, en atención a sus valores geológicos, botánicos, faunísticos (poblaciones nidificantes de Cormorán moñudo) y paisajísticos. La ordenación de este espacio podría remitirse a la elaboración de un Plan Especial de Protección y Conservación, según se define en el artículo 72 de la ley

f) Interes geologikoko guneak eta aldeak. Udalerrriaren lurralde esparruan interes geologikoa duten tokiak daude eta derrigorrezkoa da horiek kontuan hartzea.

g) Ingurumeneko eraginaren azterlana HAPOn proposamenek paisaian duten eragina aztertu behar du.

h) Udalerrriaren zati bat loturarako R-13 korridoreak okupatuta dago, eta baita EAEko Korridore Ekologikoen Sarearen amortiguaziorako aldeetatik ere. Aldi berean, Artibai ibaia interes konektore bereziko ubidea da. Alde horien kudeaketan helburuaren ardatzak integritate ekologikoa mantentzea eta, hala denean, hobetzea da. Beste alde batetik, amortiguazio alde baten helburuaren ardatzak eraginaren aurrearreta, artapena eta, hala denean, landaretza naturaleko elementuen lehengoratzea eta nekazaritza, basogintza, abeltzaintza eta ehizaren arloko aprobetxamenduen ustiapen iraunkorra dira. Plangintzako zehaztapenak bateragarriak izango dira ingurumeneko helburuekin.

Iradokizun moduan esaten da toki mailan interes konektorea duten paisaiaren arloko elementuak identifikatzeko, hau da, korridore ekologikoen eskala askotako sarea garatzeko aukera egon dadin. Toki mailako korridore hauen helburuak interes konektorea duten paisaiaren arloko elementuak identifikatzea eta artatzea izango lirateke, horien gaineko eraginak aurrearretaz lantzea eta euren arteko konektibitatea hobetzea.

2/2.006, de Suelo y Urbanismo de la CAPV.

f) Puntos y Áreas de interés geológico. Se encuentran en el ámbito territorial del municipio puntos de interés geológico que es preciso tener en consideración.

g) El Estudio de Impacto Ambiental debe analizar el impacto paisajístico de las propuestas del PGOU

h) Parte del municipio está ocupado por corredor de enlace R-13, y la zona de amortiguación de este corredor de la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV. A su vez, el río Artibai constituye un cauce de especial interés conector. El objetivo de gestión en el área de enlace debe ser mantener y, en su caso, mejorar su integridad ecológica. Por su parte, los objetivos de gestión en el área de amortiguación se centran en la prevención de impactos, la conservación y, en su caso, la restauración de elementos de vegetación natural, y la explotación sostenible de los aprovechamientos agrícolas, forestales, ganaderos y cinegéticos. Las determinaciones del planeamiento deben ser coherentes con estos objetivos ambientales.

Se sugiere que se identifiquen los elementos del paisaje de interés conector en el ámbito local, de forma que sea posible el desarrollo de una red multiescalar de corredores ecológicos. Los objetivos de estos corredores locales consistirían en la identificación y conservación de elementos del paisaje de interés conector, la prevención de impactos sobre éstos y la mejora de la conectividad entre ellos.

i) Berriatua udalerrriaren zati batek, itsas ertzean dagoen udalerrria den neurrian, bere hirigintzako arautegiaren barruan itsas eta lehorreko jabaritzaren publikoa zaindu behar du, eta baita jabaritzaren horretako babes eta igarotze zortasunen emaitzako baldintzak ere. Ingurumeneko eraginaren azterlanak HAPOk kostaren eta itsas-lehorreko herri jabaritzaren gainean dituen eraginak aztertzea behar da.

j) Udalerrriko sare hidrografikoa herri jabaritzako atala da. Hala alde hori nola horren zortasunaren aldea eta zaintza aldea urei buruzko Legearen testu bateginaren eta bere garapenerako arautegiaren bidez dago araututa. Ingurumeneko helburuak, uren gaiaren barruan, urei buruzko ekainaren 23ko 1/2006 Legearen III. kapituluaren ezarri denaren arabera, alegia.

k) Udalerrriaren zati bat uholde arriskuari lotuta dagoen aldea da, hau da, uholde arriskua duten aldeak apirilaren 11ko 849/1986 Errege Dekretuaren bidez onetsi zen Jabari Publiko Hidraulikoaren Erregelamendua aldarazi zuen urtarrilaren 11ko 9/2008 Errege Dekretuan eman den definizioaren arabera. Bada, alde hauetan proposamenak Uraren Euskal Agentziaren “Lurzoruaren erabilerarako irizpideak horien uholde arriskuaren arabera” delakoan ezarri dena beteko du.

l) Ur guneak. Euskal Autonomia Erkidegoko Ibai eta Erreken Ertzak Antolatze Arloko Lurralde Planak (kantauriar isurialde) ezarri duenaren ildotik planaren

i) Parte del municipio de Berriatua, como municipio costero, debe respetar en su normativa urbanística el Dominio Público Marítimo Terrestre y los condicionantes establecidos por las servidumbres de Protección y Tránsito de dicho Dominio. El Estudio de Impacto Ambiental debe analizar las afecciones del PGOU sobre la costa y el Dominio Público Marítimo-Terrestre.

j) La red hidrográfica del municipio forma parte del Dominio Público Hidráulico. Tanto esta zona como su zona de servidumbre y zona de policía, están regulados por el Texto Refundido de la Ley de Aguas y su Reglamento de desarrollo. Los objetivos medioambientales en materia de aguas son los establecidos en el Capítulo III de la Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas.

k) Parte del municipio es zona inundable, según la definición contenida en el Real Decreto 9/2008, de 11 de enero, por el que se modifica el Reglamento del Dominio Público Hidráulico, aprobado por el Real Decreto 849/1986, de 11 de abril. En estas zonas las propuestas deberán ajustarse a lo establecido en el Plan Hidrológico Norte III y a los “Criterios de uso del suelo en función de su grado de inundabilidad” de la Agencia Vasca del Agua.

l) Puntos de agua. Tal y como se señala en el PTS de Ordenación de Márgenes de los Ríos y Arroyos de la CAPV (Vertiente Cantábrica) se deberá recoger entre las determinaciones del

zehaztapenen barruan, hain zuzen ere lurzoru urbanizaezinaren kasuan, egon dauden ur hartune adierazgarrienak jaso behar dira, eta horiek babesteko bidezko neurriak eman. Ingurumeneko eraginaren azterlanak udal mugartearen barruan dauden udalerraren hornikuntzarako hartuneak zeintzuk diren adierazi behar du eta horiek guztiak babesteko neurriak proposatu behar ditu. Azterlanak udalerriko hondakin uren arazketari buruzko gaur egungo datuak eman behar ditu eta garapen berrietatik sortuko diren hondakin urak arazteko egon dauden edo ezarriko direnen kapazitateari buruzko azterketa egongo du.

m) Balore agrológico altuko lurrak. Nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzaren arloan interesa duten aldeei dagokienez balore agrológico altuko lurzorutzat jo behar dira nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako eta elikagaien arloko politikari buruzko abenduaren 23ko 17/2008 Legearen 16.2. artikuluan ezarri diren ondoreetarako eta, halaber, lurzoru eta hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 97.bis artikuluan ezarri dena betez. Mota horretako lurrek izaera estrategikoa izango dute Euskal Autonomia Erkidegoarentzat eta gizarte intereseko ondasuntzat joko dira.

n) Akuiferoak kutsatzeko arriskuak dituzten aldeak. Horien mugaketa kartografikoa egingo da, hots, EAEko nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako ALPn ezarri dena betez,

plan en el suelo no urbanizable las captaciones de agua más significativas existentes y establecer las correspondientes medidas de protección. El Estudio de Impacto Ambiental debe plasmar cuáles son las captaciones de abastecimiento del municipio que están dentro del término municipal y proponer las correspondientes medidas de protección. El estudio debe aportar datos actuales sobre la depuración de las aguas residuales del municipio, así como sobre la capacidad de los existentes o previstos para la depuración de las aguas residuales procedentes de nuevos desarrollos

m) Suelos de alto valor agrológico. Las Áreas de Interés Agrario deben considerarse suelos de alto valor agrológico, a los efectos de lo establecido en el artículo 16.2 de la Ley 17/2008, de 23 de diciembre, de Política Agraria y Alimentaria y en el artículo 97 bis de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo. Estos suelos tendrán un carácter estratégico para la Comunidad Autónoma del País Vasco y la consideración de bienes de interés social.

n) Áreas vulnerables a la contaminación de acuíferos. Se delimitarán cartográficamente según lo establecido en el PTS Agroforestal de la CAPV y se calificarán respondiendo

eta LAAetan ezarri diren irizpideen arabera kalifikatuko dira.

o) Higadura arriskuak dituzten aldeak. Horien mugaketa kartografikoa egingo da, hots, EAEko nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako ALPn ezarri dena betez eta EAEko lurzoruen higadura-mapan ezarri denaren arabera.

p) Aire eta zarata. Ingurumeneko eragineko azterlanak Berriatuan aireak duen kalitateari eta egon dagoen zaratari buruzko informazioa eman behar du. Ingurumeneko aldagarri horiek kontuan hartu behar dira planaren proposamenen emaitzako ingurumeneko eraginen balorazioan. Kontuan hartu behar da HAPOk aldeztaketa akustikoa egin behar duela derrigorrez, hau da, zaratari buruzko azaroaren 17ko 37/2007 Legearen 17. artikuluan eta zonifikazio akustikoari, kalitate helburuei eta emisio akustikoei buruzko 1367/2007 Errege Dekretuaren 13. artikuluan ezarri dena betez. Aldeztaketa akustikoaren proposamena garatzeko 37/2003 Legearen 7. artikuluan eta 1367/2007 Errege Dekretuaren 5. eranskinean deskribatu diren kategoriak hartuko dira kontuan. Kalitate akustikoaren arloko helburu aplikagarriak 1367/2007 Dekretuko 14. artikulua ezarri dituenak izango dira (II. eranskina, A taula).

q) Azterlanak lurraldean egon dauden ondare kulturalako elementuei buruzko bidezko informazioa eman behar du, udalerriko ustezko garrantzi arkeologikoko aldeetan kokatuta dauden Euskal Ondare Kulturala osatzen duten ondasunak, hala legezko babeserako figuraren bat dutenei

a los criterios establecidos en las DOT.

o) Zonas vulnerables a los riesgos erosivos. Se delimitarán cartográficamente según lo establecido en el PTS Agroforestal de la CAPV y en el Mapa de erosión de suelos de la CAPV.

p) Aire y ruido. El Estudio de Impacto Ambiental debe aportar información respecto a la calidad del aire y al ruido ambiental existente en Berriatua. Estas variables ambientales deben ser consideradas en la valoración de impactos ambientales derivados de las propuestas del Plan. Se debe tener en cuenta que el PGOU está sujeto a la exigencia de elaborar la zonificación acústica según lo previsto en el Art. 17 de la Ley 37/2007, de 17 de noviembre, del Ruido, y en el Art. 13 del Real Decreto 1367/2007 sobre zonificación acústica, objetivos de calidad y emisiones acústicas. Para el desarrollo de la propuesta de zonificación acústica se tendrán en cuenta las categorías descritas en el artículo 7 de la Ley 37/2003 y el anexo 5 del Real Decreto 1367/2007. Los objetivos de calidad acústica aplicables serán los señalados en el artículo 14 del *Real Decreto 1367/2007* (Anexo II, tabla A).

q) El estudio deberá incluir la información acerca de los elementos del patrimonio cultural existentes en el territorio, Bienes integrantes del Patrimonio Cultural Vasco, incluidas las zonas de presunción arqueológica del municipio. Se deberá incluir tanto los que cuentan con alguna figura de

buruzkoa nola aintzat hartzeko garrantzia duten katalogatu edo inbentariatu gabekoei buruzkoa.

Lurzorua eta hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 76. artikulua ezarri duenaren ildotik, gomendio moduan hirigintzako antolamenduak babestu behar dituen ondasun naturalak edo artifizialak inbentariatu eta identifikatuko dituen katalogo bat egiteko esaten da.

4.- INGURUMENENKO
IRAUNKORTASUNAREN
TXOSTENAREN HEDAKUNTZA,
XEHETASUN MAILA ETA
ZEHAZTASUN GRADUA.

Ingurumenari dagokionez plan eta egitarau jakin batzuen ondorioak ebaluatzeari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legeak ezartzen duen iraunkortasunari buruzko txostena, hau da, ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren prozedura arautzen duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuak aipatzen duena, ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren azterlanaren (IEEB) barruan sartu dela ulertu behar da.

Beraz, dagokion ingurumeneko eraginari buruzko ebaluazio bateratuaren azterlanaren edukia 183/2003 Dekretuko eranskinean ezarritakoaren arabera egituratuko da:

1. Planeko edo programako helburu estrategikoen eta helburu horiek lortzeko alternatiben deskribapena.
2. Beste plan edo programa

protección legal como los que sin estar catalogados o inventariados revistan suficiente importancia para su consideración.

En virtud de lo establecido en el artículo 76 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, se recomienda la elaboración de un Catálogo que inventaríe e identifique los bienes naturales o artificiales objeto de protección por la ordenación urbanística.

4.- AMPLITUD, NIVEL DE DETALLE Y GRADO DE ESPECIFICACIÓN DEL INFORME DE SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL.

El informe de sostenibilidad al que se refiere la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente debe entenderse comprendido en el estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental (ECIA) al que se refiere el Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental.

Por tanto, el contenido del estudio de ECIA correspondiente deberá estructurarse conforme a lo establecido en el anexo al Decreto 183/2003:

- 1 Descripción de los objetivos estratégicos del plan y de las alternativas consideradas para alcanzar dichos objetivos.
- 2 Análisis de las interacciones con

batzuekiko elkarreraginaren analisia.

3. Planak eragiten dion eremuari buruzko ingurumen analisia, diagnostikoa eta balorazioa.

4. Teknikoki arrazoizkoak diren alternatiben ingurumen-azterketa. Hartutako irtenbidearen justifikazioa.

5. Planeko jardueren eraginen identifikazioa eta balorazioa.

6. Neurri babesle, zuzentzaile eta konpentsatzaileen proposamena.

7. Planeko ondorioak gainbegiratzeko programa.

8. Sintesi-dokumentua.

9. Dokumentazio grafikoa.

HAPOk lurzorua eta hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legeak ezarri dituen dokumentazioa eta txostenak izan behar ditu, eta baita hori garatzen duen presazko neurriei buruzko ekainaren 3ko 105/2008 Dekretuaren 31. artikulua ezarri dituenak ere. Gai honi dagokionez administrazio hidraulikoaren txostena urei buruzko ekainaren 23ko 1/2006 Legearen 7.k) artikulua ezarri duena izango da.

4.1.- Planaren helburu estrategikoen eta helburu horietara iristeko aintzat hartu diren alternatiben deskripzioa.

IEEBren azterlanaren atal honen barruan ondoko alderdi hauek ebaluatu eta bidezkotu beharko dira:

otros planes y programas.

3 Análisis, diagnóstico y valoración ambiental del ámbito afectado por el plan.

4 Examen ambiental de las alternativas técnicamente razonables. Justificación de la solución adoptada.

5 Identificación y valoración de los probables efectos significativos en el medio ambiente del plan.

6 Propuesta de medidas protectoras, correctoras y compensatorias.

7 Programa de seguimiento y supervisión de los efectos del plan.

8 Documento de síntesis.

9 Documentación gráfica.

El PGOU deberá contener la documentación y los informes previstos en la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo y en el artículo 31 del Decreto 105/2008, de 3 de junio, de medidas urgentes que la desarrolla. A este respecto, se hace constar que el informe de la administración hidráulica será el previsto en el artículo 7.k de la Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas.

4.1.- Descripción de los objetivos estratégicos del plan y de las alternativas consideradas para alcanzar dichos objetivos.

En este apartado del estudio de ECIA se deberá evaluar y justificar lo siguiente:

1) HAPOren helburuen eta erreferentzia agiriko kasuan kasuko atalean adierazi diren ingurumeneko helburuen arteko koherentzia.

2) Proposatu diren zehaztapenen eta ekintzen eta HAPOren beraren helburuen arteko koherentzia.

Beste alde batetik, planaren helburuetara iristeko proposatu diren bestelako alternatiben deskripzioa egingo da. Alternatiba horiek sakon aztertuko dira IEEB azterlanaren alternatiba tekniko eta ingurumeneko aukera bideragarrien ingurumeneko azterketaren atalean.

Azkenik, era sistematikoan eta eskematikoan baina zehatzean azalduko dira ingurumenari dagokionez ondorio eta ondore adierazgarriak sortarazteko modukoak diren planeko zehaztapenak.

4.2.- Beste plan edo egitarau batzuekiko elkar eragiketen analisisia.

Atal honen barruan HAPOren eta bere esparruan aplikagarriak diren gainerako plan edo egitarauetik bateragarritasuna, koherentzia eta ustezko sinergiak aztertuko dira. Besteak beste aztertuko diren planak hauek izango dira:

- a) Lurraldearen Antolamendurako Artezpideak.
- b) Gernika-Markina Alde Funtzionaleko Lurralde Plan Partziala.
- c) Onetsita edo tramitazioan dauden arlokako lurralde

1) La coherencia de los objetivos del PGOU con los objetivos ambientales señalados en el apartado correspondiente de este Documento de Referencia.

2) La coherencia de las determinaciones y acciones propuestas con los propios objetivos del PGOU, incluidos los ambientales.

Por otro lado, deberán describirse las distintas alternativas propuestas para alcanzar los objetivos del plan, alternativas que serán examinadas en profundidad en el apartado de examen ambiental de las alternativas técnica y ambientalmente viables del estudio de ECIA.

Por último, se expondrán sintéticamente las determinaciones del plan susceptibles de originar efectos significativos sobre el medio ambiente.

4.2.- Análisis de las interacciones con otros planes y programas.

En este apartado se analizará la compatibilidad, coherencia y posible sinergia del PGOU con el resto de planes y programas aplicables al ámbito. Los planes a analizar serán, entre otros, los siguientes:

- a) Directrices de Ordenación del Territorio.
- b) Plan Territorial Parcial del Área Funcional de Gernika-Markina
- c) Planes Territoriales Sectoriales



planak:

- Itsasertza babesteko eta antolatzeko Arlokako Lurralde Plana.
- Euskal Autonomia Erkidegoko Ibai eta Erreken Ertzak Antolatzeko Arlokako Lurralde Plana (kantauriar isurialdea), bere 1. zenbakiko aldarazpena barne.
- EAEko Hezeguneen Arlokako Lurralde Plana.
- Euskal Autonomia Erkidegoko Jarduera Ekonomikoetarako Lurzorua Sortzeko eta Saltoki Handiak Antolatzeko Arlokako Lurralde Plana.
- Etxebizitzaren sustapen publikorako lurzorua sortzeko Arlokako Lurralde Plana.
- Euskadiko Errepideen Plan Orokorra.
- Bizkaiko Errepideen Lurralde Plana. Gaur egun tramitazio fasean dago Urberuaga-Berriatua tarteari dagokion bideen plan berezia. Dokumentu horretan azpiegitura horri atxikita dagoen bideen sistema orokorraren erreserba xehekatzen da.
- EAE-ko nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako Arlokako Lurralde Plana.

d) EAEko Ingurumen Esparru Programa (2007-2010).

aprobados o en tramitación:

- Plan Territorial Sectorial de Protección y Ordenación del Litoral
- Plan Territorial Sectorial de Ordenación de los Ríos y Arroyos de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Vertiente Cantábrica), incluida su 1ª Modificación.
- Plan Territorial Sectorial de Zonas Húmedas de la CAPV.
- Plan Territorial Sectorial de Creación Pública de Suelo para Actividades Económicas y de Equipamientos Comerciales de la CAPV.
- Plan Territorial Sectorial de Suelo para la Promoción Pública de Viviendas.
- Plan General de Carreteras del País Vasco.
- Plan Territorial Sectorial de Carreteras de Bizkaia. A fecha de hoy se encuentra en tramitación el plan especial viario para el tramo Urberuaga-Berriatua, donde se detalla la reserva de sistema general viario adscrito a esta infraestructura.
- Plan Territorial Sectorial Agroforestal de la CAPV.

d) II Programa Marco Ambiental de la CAPV 2007-2010.

e) Espezie mehatxatuak kudeatzeko planak.

f) Klima aldaketari aurre egiteko euskal plana (2008-2012).

g) EAEn uholdeak aurrearretaz zaintzeko plan integrala eta EAEko hiriguneen uholde arriskuari buruzko azterlana, 2001-2005.

h) Foru titulartasunekoak diren errepideetako plan eta proiektuak.

i) Foru titulartasuneko saneamendu proiektuak.

k) Udalerriko Tokiko Agenda 21.

Beste alde batetik, esparruan aplikagarriak diren gainerako plan edo egitarauekin gerta daitezkeen ustezko bigarren mailako ondorioak eta ondorio metagarriak eta sinergikoak identifikatuko dira. Atal honetan identifikatuko diren ondorioak, hala denean, planaren eraginen identifikazioaren eta balorazioaren atalean ebaluatuko dira.

4.3.- Planak ukitzen duen esparruaren ingurumeneko analisia, diagnostikoa eta balorazioa.

IEABren azterlanaren atal hau ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren prozedura arautzen duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuaren eranskinean ezarri diren edukiak garatuz egingo da.

Esparruaren ingurumeneko diagnostikoari esker beste gai eta alderdi batzuen artean ondoko hauek bideratuko dira:

a) Planaren ingurumeneko

e) Planes de Gestión de Especies Amenazadas.

f) Plan Vasco de Lucha contra el Cambio Climático 2008-2012.

g) Plan Integral de Prevención de Inundaciones de la CAPV y Estudio de inundabilidad de los núcleos urbanos de la CAPV 2001-2005.

h) Planes especiales viarios y proyectos de carreteras de titularidad foral.

i) Proyectos de saneamiento de titularidad foral.

j) Agenda Local 21 del municipio.

Por otro lado, se identificarán los posibles efectos secundarios, acumulativos y sinérgicos con el resto de planes aplicables al municipio. Los efectos aquí identificados se evaluarán, en su caso, en el apartado de identificación y valoración de impactos del plan.

4.3.- Análisis, diagnóstico y valoración ambiental del ámbito afectado por el plan.

Este apartado del estudio de ECIA se desarrollará en base a lo establecido en el Anexo al Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental.

El diagnóstico ambiental del ámbito permitirá, entre otras cuestiones, las siguientes:

a) Adoptar unos objetivos ambientales

berariazko helburuak hautatzea, hau da, esparruak dituen arazo eta aukerei erantzuna emanaz.

- b) Lurzoru urbanizaezinean erabilerara eta jardueren kalifikazio eta erregulazio egokia proposatzea.
- c) Udalerrriaren gaur egungo ingurumeneko egoera ezartzea, hain zuzen ere plangintzaren zehaztapenekin lotuta. Eragiketa honek aukera emango du, adierazleen erabileraren bidez, plan berriaren aplikazioaren emaitzako ustezko ingurumeneko egoerarekin konparazioak egiteko.

Esparruaren ingurumeneko diagnostikoa, besteak beste ondoko alderdi hauek aintzat hartuta egingo da:

1. Lurzoruari buruzko maiatzaren 28ko 8/2007 Legearen 15. artikulua ezarri duenaren arabera H.A.P.O.k arrisku naturalen mapa bat izan behar du
2. Nekazaritza eta Elikagaigintza Politikari buruzko abenduaren 28ko 17/2008 Legearen 16. artikuluan eta amaierako xedapenetatik bigarrenean ezarri dena hartuko da kontuan, hau da, espedienteak nekazaritza, abeltzaintza eta basogintza arloan eskumenak dituen foru organoak jaulkita egongo den txostena edukiko du baldin eta balore agrológico

específicos del plan que respondan a los problemas y oportunidades del ámbito.

- b) Proponer una adecuada calificación y regulación de usos y actividades en el suelo no urbanizable.
- c) Establecer la situación ambiental actual del municipio en relación con las determinaciones del planeamiento, posibilitando la comparación, mediante la utilización de indicadores, con la previsible situación ambiental resultante de la aplicación del nuevo plan.

El diagnóstico ambiental del ámbito se elaborará teniendo en cuenta, entre otras, las siguientes cuestiones:

- 1) Según lo establecido en el artículo 15 de la Ley 8/2007, de 28 de mayo, de suelo, el PGOU debe incluir un mapa de riesgos naturales.
- 2) Se considerará lo establecido en el artículo 16 y en la Disposición Final Segunda de la Ley 17/2008, de 23 de diciembre, de Política Agraria y Alimentaria, es decir, el expediente deberá incluir el informe emitido por el órgano foral competente en materia agraria en caso afectar a suelos de alto valor agrológico.

altuko lurak ukitzen badira.

3. Ustez ezarri diren garapen berri horiek ukituko dituzten nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako jardueren analisisa egingo da.

4. HAPOren aurrerakuntzak udalerriko aldeztaketa akustikoa egin beharko du eta hori 1367/2.007 Errege Dekretuaren 5. artikuluan eta V. eranskinean ezarri dena betez egingo da. Hori egiteko kontuan hartu behar da gerta daitekeela esparruan zortasun akustikoko aldeak eta izaera naturaleko erreserba sonoroak egotea, hau da, aipatu diren 37/2003 Legean eta Errege Dekretuan ezarri denarekin bat. Alde akustikoen definizioa, hala denean, esparru irekietako alde lasaien mugaketarekin osotuko da.

Beste alde batetik, IEEBren azterlanak egin den aldeztaketa akustikoa aztertuko du eta gutxienez ondoko hauek identifikatuko ditu:

a) Adierazitako zortasun aldean barruan kokatuta dauden alde akustikoak edo, horren ezean, garraioko azpiegitura linealen ondorioz ustez ukipen akustikokoa izan daitekeen alde baten barruan kokatuta daudenak (f motako alde akustikoak) eta, agian, kalitate akustikoko helburuak gainditzen dituzten mailak izango dituztenak. Garraioko azpiegitura linealen ondorioz ustezko ukipen akustikoko aldetzat joko da azpiegitura horren inguruan dagoen lurraldea, hain zuzen ere kasuan kasu aplikagarriak izango diren alde akustikoetan kalitate akustikoko helburuak neurtzeko lurraldeko gun

3) Se incluirá un análisis de las actividades agrarias previsiblemente afectadas por los nuevos desarrollos previstos.

4) El Avance del PGOU incluirá la zonificación acústica del municipio, elaborada según lo establecido en el artículo 5 y en el Anexo V del Real Decreto 1367/2007. Se tendrá en cuenta la posible existencia en el ámbito de zonas de servidumbre acústica y de reservas de sonido de origen natural establecidas de acuerdo con las previsiones de la Ley 37/2003 y del mencionado Real Decreto. La definición de las áreas acústicas se complementará con la delimitación, en su caso, de las zonas tranquilas en las aglomeraciones y en campo abierto.

Por su parte, el estudio de ECIA analizará la zonificación acústica elaborada, identificando como mínimo:

a) Las áreas acústicas que se localicen dentro de las zonas de servidumbre acústica declaradas o, en su defecto, dentro de la zona con potencial afección acústica de las infraestructuras lineales de transporte (áreas acústicas tipo f) y que, previsiblemente, presentarán niveles superiores a los objetivos de calidad acústica. Se entenderá como zona con potencial afección acústica de las infraestructuras lineales de transporte el territorio incluido en el entorno de la infraestructura delimitado por los puntos del territorio, o curva isófona en los que se midan los objetivos de calidad acústica que sean de aplicación

edo kurba isofonoen bidez mugatuta. Baldin eta ez badago garraioko azpiegitura lineal horren zarata maparik edo azterlan akustikorik, hau da, arestian adierazi den kurba isofono hori egiteko aukera ematen duenik, ustez ukipen paisajistikoa izango duen aldea kalkulatu da horretarako kanpoaldeetan zarataren zabaldu eragina duen faktore bakar moduan distantzia hartuta. Zehatzago esanda, ondoko formula hau erabiliko da:

$$D = 10 \times 10^{\left(\frac{L_e - L_r}{10}\right)}$$

Formulan:

- D distantzia da, azpiegituraren bi aldeetan dagoena, eta ustezko ukipen akustikoaren aldearen mugak definitzen dituena.

- L_r edo erreferentziako nibela, L_{gaua} = 55dBA edo L_{eguna} edo L_{arratsaldea} = 65 dB(A), beti ere azalera nagusia ekartzeko txarrena den linea aintzat hartuta.

- L_e: Azpiegituraren emisioaren maila 10 metroko distantziara, beti ere 1367/2007 EDren IV. Eranskinean xehekatu den kalkulatzeko metodologiaren arabera kalkulatu den guneari dagokionez.

b) Industrialdeetan 100 metroko baino distantzia txikiagoko erradioan garatuko diren a eta e motako alde akustikoak (b motakoa del akustikoak)

c) Ezarri diren industrialde berrien identifikazioa eta industri erabilera horiek ustez baldintzatzeko arrazoiak

a las áreas acústicas correspondientes. En el caso de que no se disponga de mapa de ruido o estudio acústico de la infraestructura lineal del transporte que permita determinar dicha curva isófona, se calculará la zona con potencial afección acústica considerando la distancia como único factor que afecta a la propagación del sonido en exteriores. En concreto se utilizará la siguiente fórmula:

Siendo:

- D es la distancia que, a ambos lados de la infraestructura, define los límites de la zona con potencial afección acústica.

- L_r o nivel de referencia L_{noche} = 55dBA o L_{día} o L_{tarde} = 65 dB(A) atendiendo a la línea que resulte más desfavorable por conllevar una superficie mayor.

- L_e: nivel de emisión de la infraestructura a una distancia de 10 m con respecto al foco calculado en base a la metodología de cálculo detallada en el anexo IV del Real Decreto 1367/2007.

b) Las áreas acústicas tipo a y e que van a desarrollarse en un radio inferior a los 100 metros de zonas industriales (áreas acústicas tipo b)

c) Las nuevas zonas industriales previstas y definición de los posibles condicionantes de usos industriales o

edo horiek, finkatuak zein ez, erabilera sentiberak dauden distantziaren arabera zarata sortzeko izango duten gehieneko ahalmena definitzea. Bada, industrialde berri horiek zarata eragiteko duten gehieneko ahalmen hori kalkulatzeko, hala egunez nola gauez, ondoko formula hau erabiliko da:

$$L_e = OCA + 10 \log(D/10)$$

Formulan:

- L_e industrialde jakin bati lotuta dagoen gehieneko emisio kapazitatea da, 10 metrora kalkulaturik (beti ere abiaburu moduan unean uneko sortzailea dela kontuan hartuta).

- D distantzia da, hau da, aztertzen ari den hurbilen dagoen industrialdetik eta azken horren artean.

- Kasuan kasu aplikagarria den alde akustikoko Kalitate Akustikoko Helburua, KAO, 1367/2007 Errege Dekretuaren II. Eranskinean eman den kalitate helburuen taulako xehikapenen arabera.

Kalkulu hori beharrezko industrialde eta horien alde mugakide guztietan errepikatuko da, hau da, horien mugakideak diren a) eta e) motako kategoria akustiko guztietan.

d) Ezarri den mugikortasunaren ereduaren deskripzioa, beti ere ezarri diren garapen horiek kontuan hartuta: inguruan kalkuluen arabera egongo den trafikoaren gehikuntza eta egon dauden bideetan egongo den trafikoaren gehikuntza. 10

capacidad máxima para generar ruido de las mismas en función de la distancia a la que se localizan las áreas acústicas tipo a y e. Para calcular la capacidad máxima para generar ruido de las nuevas zonas industriales previstas se utilizará, para el periodo diurno y vespertino, la siguiente fórmula:

Siendo:

- L_e es la máxima capacidad de emisión calculada a 10 metros asociada a una determinada zona industrial (considerando la simplificación de que se trata de una fuente puntual)

- D es la distancia existente entre el límite de la zona industrial más próximo al área acústica analizada y esta última.

- OCA es el objetivo de calidad acústica aplicable al área acústica correspondiente tal y como detalla la tabla de objetivos de calidad del anexo II del Real Decreto 1367/2007.

Este cálculo se repetirá en tantas zonas industriales y límites de las mismas como sea necesario, en función de la cantidad de áreas acústicas tipo a y e que colinden con las mismas.

d) Descripción del modelo de movilidad previsto considerando los desarrollos planteados: incremento del tráfico viario previsible en el entorno y estimación de los incrementos de emisión acústica en los viales preexistentes. Identificación de los viales urbanos (consolidados y no) que

metrora neurtzen diren inmisioei dagokienez gauez 50 dBA eta/edo egunez eta arratsaldez 60 dBA inmisio mailak dituzten hiriko bideak identifikatzea.

Hala denean, eskatu den informazio hori jasotzeko gertatu diren zailtasun teknikoak, ezagutza arazoak eta/edo esperientzia arazoak identifikatuko dira, eta nola gainditu diren esango da.

4.4.- Maila teknikoan eta ingurumenekoan bideragarriak diren alternatiben azterketa. Hautatu den irtenbidearen bidezkoketa

Urtarrilaren 11ko 1/2008 Legegintzazko Errege Dekretuaren 8. artikulua ezarri dituen zehaztapenak betez organo sustatzaileak zentzuzkoak diren alternatiba batzuk identifikatu, deskribatu eta ebaluatu behar ditu. Horien barruan aintzat hartuko da, halaber, zero alternatiba deritzona, jarduketarik ez egitearena, alegia; alternatiba horietan kontuan hartuko dira planaren edo egitarauaren helburuak eta lurralde eremua. Azken finean, planaren helburuetara iristeko maila teknikoari eta ingurumenari dagokionez bideragarriak diren aukerak identifikatzean, deskribatzean eta ebaluatzean datza.

Identifikatu diren alternatibak ez dira lurzoruaren sailkapen eta kalifikazio hutsean geratuko eta 2/2006 Legearen 53. artikulua ezarri dituen gainerako zehaztapenetara eta, agian, ingurumenaren arloan eragin adierazgarrian izan ditzaketen ondorioetara, hedatuko dira.

Hala denean, egoitzazko eta industriazko garapenen kokapenak

presenten un nivel de emisión a 10 metros de 50 dBA nocturnos y/o 60 dBA diurnos o vespertinos.

Se identificarán, en su caso, las dificultades técnicas, de conocimiento y/o experiencia para recabar la información requerida y cómo se han superado.

4.4.- Examen ambiental de las alternativas técnica y ambientalmente viables. Justificación de la solución adoptada.

Tal y como se señala en el artículo 8 de la Ley 9/2006 el órgano promotor debe identificar, describir y evaluar unas alternativas razonables, técnica y ambientalmente viables, incluida específicamente la alternativa cero o de no actuación, que tengan en cuenta los objetivos y el ámbito territorial de aplicación del plan. Se trata, en definitiva, de identificar, describir y evaluar distintas opciones, técnica y ambientalmente viables, para conseguir los objetivos del plan.

Las alternativas identificadas no se limitarán a la clasificación y calificación de suelo, sino que deberán extenderse al resto de determinaciones señaladas en el artículo 53 de la Ley 2/2006 y que, previsiblemente, puedan tener efectos significativos sobre el medio ambiente.

Las localizaciones para desarrollo residencial e industrial que, en su caso,

eragindako mugikortasun gutxien ekarriko dutenak izango dira. Horretarako planteatu diren alternatiba guztietan sortuko den mugikortasunaren hazkuntzak ekarriko duen eragina ebaluatuko da.

Erabili den metodologia azaldu beharko da eta metodologia horrek, hau guztia gorabehera, erreferentziako dokumentu honen atal egokian adierazi diren ingurumeneko irizpide estrategikoak integratuko ditu. Berariaz bidezkotu behar da aipatu diren irizpide horien integrazioa. Prozesu horrek aukerak eman behar ditu planaren helburuekiko bateragarritasunik handiena eskaintzen duen eta ingurumenaren gainean ustez eragin negatibo gutxien sortaraziko dituen alternatiba hautatzeko.

4.5.- Planak ingurumenean izango dituen ustezko eragin adierazgarrien identifikazioa eta balorazioa.

IEABren atal honetan planaren aplikazioaren ondorioz sor daitezkeen ingurumenaren gaineko ustezko eragin adierazgarrien identifikazioa, deskripzioa eta ebaluazioa egingo da, hala eragin positiboen nola negatiboen kasuan. Beste alderdi batzuen barruan bigarren mailako ustezko eraginak eta esparruan aplikagarriak diren eta aurrez identifikatuta dauden gainerako planen eragin metakorrak eta sinergikoak jaso behar ditu.

Aztergai dugun honen moduko plangintzako bitarteko baten kasuan eragin negatibo adierazgarriak ez dira ingurumenaren eta horiek garatzeko bere bitartekoen erabilera hutsaren ondorioz gertatzen eta aurrez definituta

se seleccionen deberán ser las que menor aumento de movilidad forzada provoquen. Para ello se evaluará la incidencia ambiental del aumento de movilidad generada por cada una de las alternativas planteadas.

La metodología utilizada deberá hacerse explícita e integrará, en todo caso, los criterios ambientales estratégicos señalados en el apartado correspondiente de este Documento de Referencia. Deberá justificarse específicamente la integración de dichos criterios. Este proceso debe permitir seleccionar la alternativa que presente la máxima coherencia con los objetivos del plan y el mínimo efecto negativo previsible sobre el medio ambiente.

4.5.- Identificación y valoración de los probables efectos significativos del plan en el medio ambiente.

Este apartado del estudio de ECIA se centrará en la identificación, descripción y evaluación de los probables efectos significativos sobre el medio ambiente que puedan derivarse de la aplicación del plan, tanto positivos como negativos. Debe comprender, entre otros, los posibles efectos secundarios, acumulativos y sinérgicos con el resto de planes aplicables al ámbito, previamente identificados.

En un instrumento de planeamiento como el que nos ocupa, los impactos negativos significativos no se producen por la mera utilización del medio ambiente y sus recursos para el desarrollo, sino que surgen cuando no

dauden ingurumeneko irizpideak betetzen ez direnean sortzen dira. Ondorioz, ingurumeneko eragin negatibo adierazgarria izango dira ezarrita dauden ingurumeneko irizpideak betetzen ez direnean.

Nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako arlokako ukipenaren analisia egingo da, hain zuzen ere ustez ukituak izango diren jardueren gaineko eragin sozial, ekonomiko eta/edo ingurumeneko eragin adierazgarriak identifikatzeko aukera emango duena.

Giroko zarataren ebaluazioa egiteko aldeztaketa akustikoaren analisian identifikatu diren alde guztietan ondoko irizpide hauek aplikatuko dira:

se respetan los criterios ambientales definidos. Por tanto, un efecto ambiental negativo se considerará significativo cuando sea consecuencia de no respetar los criterios ambientales establecidos.

Se elaborará un análisis de la afección sectorial agraria que permita identificar los posibles impactos sociales, económicos y/o ambientales significativos sobre las actividades previsiblemente afectadas.

Para la evaluación del ruido ambiental, en cada una de las zonas identificadas en el análisis de la zonificación acústica se aplicarán los siguientes criterios:

1367/2007 EDren helburu mailak *	dBA mailare n gehikun tza **	Eragin mota	Niveles objetivo del RD 1367/200 7 *	Incre mento de nivele s dBA * *	Tipo de impacto
Gainditzen dira	<5	Moderatu a	Se superan	< 5	Moderado
Gainditzen dira	5-10	Larria			

Gainditzen dira	>10	Kritikoa
------------------------	---------------	-----------------

Se superan	5-10	Severo
Se superan	> 10	Crítico

* **Gainditze horren egiaztapena egunaren aldi guztietarako izango da eta eragina kontrakoena edo txarrena den aldiaren arabera definituko da.**

** **Hala kalitate akustikoko helburuei lotuta nola bidetarako dagoen emisio akustikoei lotuta.**

Aurreko taula horren arabera egingo den eragin akustikoaren ebaluazioan kontuan hartu behar da lurraldean egoitzazko erabilerek edo ukituak diren erabilera sentibileenak dituztenek diren presentzia eta garrantzia.

Planaren eta bere barruko jarduketan usteko eragin adierazgarriak eta horien arteko elkar eragiketak era kartografikoan jaso eta islatu behar dira informazio horretara era azkar eta errazean iristeko aukera egon dadin.

Ebaluazioa egiteko erabili den metodologia azalduko da eta, hala denean, eraginak identifikatzeko gertatu diren zailtasun teknikoak, ezagutza arazoak eta/edo esperientzia arazoak adieraziko dira, eta nola gainditu diren esango da.

4.6.- Neurri babesle, zuzentzaile eta konpentsaziozkoen proposamena.

Aurrez antzeman diren uzteko eragin negatiboetarako neurri babesleak, zuzentzaileak eta/edo konpentsaziozkoak ezarriko dira. Hala denean, proposatu diren neurri horien

* **La verificación de esta superación se efectuará para cualquiera de los periodos del día, definiéndose el impacto en función del periodo más desfavorable.**

** **Tanto en relación a los objetivos de calidad acústica como en relación a la emisión acústica para viales.**

En la valoración del impacto acústico según la tabla anterior se tendrá en cuenta la cuantía de los sectores del territorio o edificaciones con uso residencial o usos más sensibles que resulten afectados.

Los probables efectos significativos del plan y de sus actuaciones en el medio ambiente y su interrelación deberán recogerse cartográficamente con objeto de permitir un acceso rápido y sencillo a dicha información.

La metodología utilizada para la evaluación deberá hacerse explícita, señalando, en su caso, las dificultades técnicas, de conocimiento y/o experiencia encontradas para valorar los impactos y cómo estas incertidumbres se han superado.

4.6.- Propuesta de medidas protectoras, correctoras y compensatorias.

Se establecerán medidas protectoras, correctoras y/o compensatorias para los probables efectos negativos significativos detectados previamente. Se estimará, en su caso, el coste

aplikazioaren kostu ekonomikoa zenbatetsiko da eta horiek guztiak betearazteko denbora-plangintza prestatuko da.

Nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako lurretako eragin sektorialari dagokionez, hala denean, aurretiaz identifikatu diren eragin adierazgarrietarako neurri babesleak, zuzentzaileak eta/edo konpentsaziozkoak ezarriko dira. Giroko zaratari lotuta dauden ustezko neurri zuzentzaileak ezartzerakoan ondoko hauek hartuko dira aintzat:

- Eraginen aurreikuspenak eta bideengatiko ukipenen aurreikuspenak dituen eta garapen berria duen alde bakoitzerako, hau da, ezarri den garapen horren arabera 10 metrora neurtuta gauez 50 dBA eta/edo egunez zein gauez 60 dBAtik gorako emisio mailak dituztenak, nahitaezkoa izango da irizpide edo iradokizun akustikoak ezartzea, hau da, jarduketaren esparru zehatz bakoitzeko garapenerako figurak baldintzatu behar dituztenak. Horien helburua aplikagarriak diren kalitate akustiko helburuak betetzen baldintzaintza da.
- Baldintzaintza eragin horiek moderatu edo larri moduan kalifikatu badira, neurri zuzentzaile zehatzak definituko dira, hau da, alde horri dagokion garapenerako figuran zehaztu eta gauzatuko dena eta aplikagarriak diren kalitate akustikoko helburuak beteko direla bermatuko dutenak.

económico de la aplicación de las medidas propuestas y se elaborará una planificación temporal para la ejecución de las mismas.

En lo referente a la afección sectorial agraria, se establecerán, en su caso, las medidas protectoras, correctoras y/o compensatorias para los impactos significativos previamente identificados.

A la hora de establecer las posibles medidas correctoras respecto al ruido ambiental, se tendrá en cuenta lo siguiente:

- Para cada zona de nuevo desarrollo con previsión de impacto y para viales que, como consecuencia del desarrollo previsto, presenten niveles de emisión a 10 metros superiores a 50 dBA nocturnos y/o 60 dBA diurnos o vespertinos será necesario establecer los criterios acústicos o consideraciones que deben condicionar las figuras de desarrollo a cada ámbito de actuación concreto, con el objetivo de velar por el cumplimiento de los objetivos de calidad acústica aplicables.
- En el caso de impactos valorados como moderados y severos, se definirán medidas correctoras concretas a implementar en la figura de desarrollo correspondiente a la zona y que aseguren el cumplimiento de los objetivos de calidad acústica aplicables. Se preverá la necesidad de analizar la eficacia de las

Aurrez ezarriko da kasuan kasu egokia izango den garapenerako figuran horien eragingarritasuna aztertzeko beharrezana.

- Baldin eta eragin kritikoak sortzen badira alde horretarako ezarrita zegoen aurretiazko erabilera aldaraziko da
- Instalazio industrial berrietan kalkulatu diren gehieneko potentzia horien mailak kasuan kasu egokiak izango diren garapenerako figuren baldintzetara egokituko dira.

4.7.- Planaren eraginen jarraipena egiteko eta horiek gainikusteko egitaraua.

Diseinatuko den jarraipen eta gainikuskapen egitarauak gutxienez ondoko hauek egiteko aukera eman behar du:

- Aldez aurretik ezarrita dauden adierazleen jarraipena egitea eta ezarri diren helburuen betetze-gradua gainikustea. Baldin eta ez badira aurrez ezarritako helburu horiek lortzen planaren ustezko aldarazpena bideratuko duten neurriak mekanismoak aztertu beharko dira
- Aldez aurretik identifikatuta dauden eragin adierazgarrien, hala positiboak nola negatiboak, jarraipena egitea. Kasu honetan helburua aurrez ikusi ez diren kontrako eragin eta ondorioak arin antzematea da, eta horiek saihesteko eta ekiditeko neurri

mismas en la figura de desarrollo correspondiente.

- En el caso de impactos críticos, se modificará el uso previsto para la zona.
- En las nuevas instalaciones industriales, los niveles de potencia máxima calculados se trasladarán como condicionantes a las figuras de desarrollo correspondientes.

4.7.- Programa de seguimiento y supervisión de los efectos del plan.

El programa de seguimiento y supervisión que se diseñe debe permitir, al menos, lo siguiente:

- El seguimiento de los indicadores previamente establecidos y la supervisión del grado de cumplimiento de los objetivos previstos. En caso de que no se alcancen los objetivos previstos, deberán preverse mecanismos que permitan la eventual modificación del plan.
- El seguimiento de los impactos significativos previamente identificados, tanto positivos como negativos. En este caso, se trata de identificar con prontitud los efectos adversos no previstos y llevar a cabo las medidas adecuadas para evitarlos.

egokiak betearaztea.

- **Ezarri diren neurri zuzentzaileen eta konpentsaziozkoen betetze-gradua egiaztatzea.**

Berariaz adieraziko dira hala gainikuskapenaren ardura duen agintaritza nola gainikuskapen horren unea eta maiztasuna.

Ingurumeneko organo honek eskumena du aldarazpenaren jarraipenean parte hartzeko, hau da, 9/2006 Legearen 15. artikulua ezarri duena betez, eta ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren azterlanean azalduko den informazioa egiaztatzeko bere ustez egokiak diren frogak egin ditzake.

4.8.- **Proposatu diren alternatiben eta neurrien bideragarritasun ekonomikoari buruzko txostena.**

IEEBren azterlanak planaren eragin txarrak prebenitzeko, gutxitzeko edo apaltzeko neurrien eta alternatiben bideragarritasun ekonomikoari buruzko txosten bat edukiko du.

4.9.- **Laburpen dokumentua.**

Ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren prozedura arautu duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuaren Eranskinaren 8. atalean ezarri diren baldintzak beteko dituen laburpen dokumentua idatzi behar da.

4.10.- **Dokumentazio grafikoa.**

IEEBren prozedura arautu duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuaren

- **Verificar el grado de cumplimiento de las medidas correctoras y compensatorias previstas.**

Se señalará, expresamente, tanto la autoridad responsable de la supervisión como el momento y frecuencia de la misma.

Este órgano ambiental podrá participar en el seguimiento del plan, según lo establecido en el artículo 15 de la Ley 9/2006, y podrá recabar información y realizar las comprobaciones que considere necesarias para verificar la información que figure en el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental.

4.8.- **Informe sobre la viabilidad económica de las alternativas y las medidas propuestas.**

El estudio de ECIA incluirá un informe sobre la viabilidad económica de las alternativas planteadas y de las medidas dirigidas a prevenir, reducir o paliar los efectos negativos del plan.

4.9.- **Documento de síntesis.**

Deberá redactarse un documento de síntesis con las características que se establecen en el apartado 8 del Anexo al Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental.

4.10.- **Documentación gráfica.**

La documentación gráfica del estudio de ECIA responderá a lo establecido en

Eranskinaren 9. atalean ezarri diren baldintzak beteko dituen laburpen dokumentua burutu behar da. besteak beste, ondoko dokumentazio grafikoa izango da:

- a) Landaretzaren kartografia xehekatua.
- b) 1367/2007 Errege Dekretuaren 5.4. artikulua ezarri duen aldeztaketa akustikoa betetzen duen planoak.
- c) Arrisku naturalen mapa. Mapa horretan gutxienez ondoko hauek kartografiatuko dira: uholdeen arriskuari lotuta dauden aldeak, higaduraren arriskuak, suteen arriskuak eta arrisku sismikoak.
- d) Landaguneetako lurzoru urbanizaezinen egokitzapena era xehekatuan bidezkozteko planoak, 2/2006 Legeak eta 105/2008 Dekretuak ezarri dutena betez.
- e) Antzeman diren eta kartografiatu egin daitezkeen eragin berariazko planoak.
- f) Kartografiatu egin daitezkeen neurri zuzentzaile, babesle eta konpentsaziozkoen berariazko planoak.
- g) Hala denean, gainikuskapenaren xede izango diren esparru edo bitarteko planoak.

Txosten honetan aipatu den informazio hori guztia, aldi berean, kopia zeko errazak eta telekomunikazioak edo bestelako bitarteko telematikoa edo elektronikoa erabiliz iristeko errazak izango diren formatuetan emango dira.

5.- INFORMAZIOA ETA
KONTSULTAK EGITEKO
MODALITATEAK

el apartado 9 del Anexo al Decreto 183/2003. Se incluirá, entre otra, la siguiente documentación gráfica:

- a) Cartografía de vegetación en detalle.
- b) Plano de la zonificación acústica que responda a lo establecido en el artículo 5.4 del Real Decreto 1367/2007.
- c) Mapa de riesgos naturales que cartografiará, al menos, las zonas inundables, los riesgos erosivos, el riesgo de incendios y el riesgo sísmico.
- d) Planos para justificar detalladamente la adecuación de los suelos no urbanizables de núcleo rural a lo establecido en la Ley 2/2006 y en el Decreto 105/2008.
- e) Plano específico de los impactos detectados y cartografiables.
- f) Plano específico de las medidas protectoras, correctoras y compensatorias cartografiables.
- g) Plano reflejando, en su caso, los ámbitos o recursos que van a ser objeto de supervisión.

Toda la información citada en este informe será proporcionada, además, en formatos de fácil reproducción y acceso mediante medios telemáticos o por otros medios electrónicos.

5.- MODALIDADES DE
INFORMACION Y CONSULTA

Ingurumenaren gainean plan eta programa batzuek izan dezaketen eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 9. eta 10. artikuluekin bat etorritz, atal honetan informazioa emateko eta kontsultak egiteko erei dagokienez, honako atal honetan informazio eta kontsulta modalitateak definitu dira. Zehatzago esateko, plangintzaren organo sustatzaileak ondoko jarduketa hauek burutuko ditu:

a) Kontsultak egitea ukituak diren herri administrazioei eta interesatua den jendeari. Horretarako planaren lehen dokumentua eta horren ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren azterlana ere igorriko zaizkie. Kontsultaren xede diren herri administrazio ukitu horiek eta interesa duen jendea, gutxienez, erreferentziako agiri honen atal egokian adierazi eta identifikatu direnak izango dira eta horiek guztiek eta gutxienez 45 eguneko epea izango dute dokumentu horiek aztertzeke eta euren iradokizunak egiteko

b) Planaren lehen dokumentuaren eta horri dagokion ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren azterlanaren jendaurreko informazioa, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean iragarki bat argitaratuta. Gutxienez 45 egun emango ditu dokumentuak aztertzeke eta oharrak egiteko.

En cumplimiento de lo establecido en los artículos 9 y 10 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente, en el presente apartado se definen las modalidades de información y consulta. En concreto, el órgano promotor realizará las siguientes actuaciones:

a) Consulta a las Administraciones Públicas afectadas y al público interesado mediante remisión del primer documento del plan y de su estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental, disponiendo de, al menos, 45 días para su examen y formulación de observaciones. Las Administraciones Públicas afectadas y público interesado objeto de consulta serán, cuando menos, las que han respondido a la consulta formulada en el trámite de consultas previas.

b) Información pública del primer documento del plan y de su estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental mediante inserción de anuncio en el Boletín Oficial de Bizkaia, disponiendo al menos 45 días para su examen y formulación de observaciones.

Bilbon, 2010eko abenduaren 9an

Izp./Fdo.: Iosu Madariaga Garamendi



INGURUMEN FORU DIPUTATUA
EL DIPUTADO FORAL DE MEDIO AMBIENTE